BONDIA® ARUBA

Diaranson 20 di November 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

‘Aanwijzing’ ta problema chikito...
Supervision ta esun grandi...



Sindicato IOWUA ta preparando pa bay ‘all the way’

Pagina 2

- **KPA ta contra legalisacion di marihuana**
Pagina 3
- **MEP atendiendo caso Luigi Bergen internamente**
Pagina 2
- **Un di cada 15 mucha ta experiencia violencia**
Pagina 31

Lady Tigers campeon di softball femenino



Pagina 11



Pagina 6

President ta condena violencia policial



Pagina30

Atake cibernetico riba Hospital

BONDIA ARUBA

Sindicato IOWUA ta preparando pa bay 'all the way'



ORANJESTAD - Presidente di sindicato IOWUA (Independent Oil Workers Union of Aruba), Boy Anthony, a dicidi di kibra su silencio pa vocifera e preocupacion cu ta existi rond di e grupo di trahado di refineria y terminal.

E grupo keto bay a bira menos despues di e embargo y tur e problemanan cu esaki a trece pa Citgo Aruba. Pero e temor ta cu e grupo lo bira mucho menos. Specialmente despues di e MoU (Memorandum of Understanding) cu a wordo firma entre Refineria di Aruba (RdA) y Citgo.

Mas claridad

E sindicalista Anthony tabata prudente pa no papia di accion cu por afecta e suministro di combustibel y jet fuel, mirando e impacto cu esaki lo por trece pa nos economia. Pero si nan ta evaluando un eventual caso den corte. "Nos ta preparando pa bay all the way," el a bisa. Kiermen si nan kier bay den paz of nan kier bay 'con nan kier.'

Sindicato IOWUA ta haya cu despues cu e MoU a keda firma, nan a duna gobierno y RdA suficiente espacio pa negosha, mustrando nan bon boluntad, pero ta yegando e momento cu mester claridad. "Nan a bisa nos cu trahado ta prioridad. Wel, awor a bira tempo pa nos wak kico ta prioridad", segun Presidente di IOWUA.

Anthony a declara cu e problema ta e falta di transparencia. Pasobra si un MoU a wordo firma cu tur parti envolvi y cu e team negociado, e ta haya cu a yega tempo pa nan sa con lo para cu e trahadonan. IOWUA a comunica cu nan abogado y tambe cu minister di Labor, Glenbert Croes, pasobra nan no ta bay permiti cu nan ta bay pasa un fast ball. E sindicato kier pa djis nan por cumpli cu locual a wordo priminti. E ta haya cu como trahadonan si nan a cumpli ya cu tin gasolin, jet fuel y diesel, mustrando cu nan ta trahando di buena fe.

Anthony a bisa cu semper e ta pro di dialogo pa busca un solucion. Nan a yega di tuma contacto cu gerencia di Citgo pa wak si nan ta prefera pa regla nan diferencia na mesa of bay corte. Nan kier haya e mesun areglo cu e trahado cu a bay a bin hay'e, te hasta esun di 2019. Pues nan no ta spera menos cu esey, pasobra den nan contracto colectivo (CAO) ta para 'no discrimina.'

Apesar cu e no ta nenga cu como sindicato nan tin bon contacto, nan mester claridad. Den e reunionnan cu a yega di tuma luga cu gobierno, minister di Labor, director di departamento di Labor, Mediador di Gobierno, pues cu henter team negociado, IOWUA representa pa nan Abogado Chris Lejuez a yega di discuti riba diferente punto.

Cuanto ta bay keda?

Gobierno su punto di salida ta cu CITGO tin cu paga e trahadonan cu ta bay. Pero tambe na e contratistanan y personal di staf. Despues RdA por tuma e trahadonan cu ta keda den servicio. Anthony ta consciente cu tur hende sa cu no tur hende ta bay keda. Pero e problema ta cuanto ta bay keda? E ta haya fastioso cu dificilmente bo por bisa un cifra, sin hustifica e cifra di trahadonan cu mester keda.

Aworaki ta wordo papia entre 40 pa 45 trahado di un grupo di 76 trahado cu ainda ta keda operando particularmente e terminal di combustibel. IOWUA no ta di acuerdo cu un reduccion di e caliber aki.

Anthony kende no solamente ta un lider sindical sino un trahado veterano di e refineria, ta haya cu tin diferente factor cu ta demanda cu mester di mas trahado. Por ehempel pa mara un barco so nan mester di cinco hende. Ainda tin e tankinan pabou cu aunke no tin cliente ainda, pero tin producto den e liñanan cu lama por wordo contamina y nan mester controla. Tambe tin trahadonan cu mester bay cu vakantie, training y tambe esunnan cu por ta malo.

E ta haya cu mester tene cuenta cu tur e factornan ey, prome cu nan ta determina cierto cantidad di trahado pa garantisa e siguridad di infrastructura di e terminal y di refineria. Pero principalmente e siguridad di e trahadonan y di nos medio ambiente. "Bo mester tin esey na cuenta," asina categoricamente Anthony a bisa.

Otro punto importante pa IOWUA como sindicato cu ta sali na defensa di e trahadonan tin di haci cu e areglo di pago di e trahadonan cu ta bay.

Na 2016 ora cu CITGO a drenta den e refineria tabatin discusion riba pago di areglo y beneficio laboral cu te hasta nan mester yama Valero pa bin na mesa, pasobra nan kier paga e trahadonan menos. Pero den nan acuerdo, esey no ta posibel.

Tambe CITGO den su polisa ta para cu niun trahado no por bay atras di nan salario y beneficio adkiri. Ya cu nan trabou y responsabilidad ta keda mesun cos. Si no tin cliente, nan no ta haya cu ta falta di e sindicato. Ademas nan tin un contracto colectivo vigente pa cuater aña te cu 2021, cu tanto sindicato IOWUA como e compania a firma.

Directiva di MEP ta atendiendo caso di Parlamentario Luigi Bergen internamente



ORANJESTAD - Ayera Parlamentario Luigi Bergen a presenta dilanti Fiscal, relaciona cu e denuncia haci contra su persona di violencia domestico contra su yiu muhe. Sinembargo e caso aki a wordo posponi pa dia 26 di november awor.

Encuanto e situacion aki, Parlamentario Endy Croes, kende ta miembro di e mesun fraccion di MEP cu Parlamentario Bergen ta forma parti di dje, a bisa cu directiva di e partido ta bezig atendiendo cu e situacion aki.

"Top di partido y directiva ta bezig cu Luigi den algun reunion," el a bisa.

Pero e ta kere cu lo ta bon pa duna e Parlamentario Bergen un tiki espacio durante e siman aki pa mira kico ta e decision. Parlamentario Croes a agrega cu nan ta compronde cu tin cierto desaroyonan, pero den todo caso nan ta wordo atendi internamente, prome cu e partido of e fraccion ta bin afo publicamente pa divulgacion, el a bisa

Jose Dirksz: KPA ta contra legalisacion di marihuana

ORANJESTAD - Durante entrevista cu Bon Dia Aruba a haci cu presidente di SPA Jose Dirksz, el a splica cu na e momentonan aki Cuerpo Policial completo ta contra legalisacion di marihuana.

Dirksz a expresa cu nan como polis ta bay duna asistencia na cas di hende y den ora ey nan ta wak con e mama ta sufri ora cu tin yiu of famia den adiccion, pa e motibo aki el a sigura cu "Un polis nunca por ta di acuerdo cu legalisacion di marihuana pasobra e ta desastroso pa un pais".
Segun Dirksz a comenta, Aruba no tin un departamentonan adecua pa tuma e hendenan aki y di manera aki nan ta haya cu mas hende manera loco ta cana riba caya. Esaki ta un di e efectonan di humamento di marihuana na largo plaso ta e malesa psicologico di schizofrenia.
Tocante esaki, el a bisa cu e malesa ey ta permiti cu e persona por tin diferente personalidad y esey ta un problema pa motibo cu un persona cu tabata sufri di esey un polis a perde su bida algun aña pasa. El a splica cu e polis en cuestion a bay duna asistencia y a wordo sorpresa pa e persona cu tabata sufri di schizofrenia y esey a causa su morto lagando un dolor hopi grandi den nan curason.
Loke Dirksz a trece dilanti cu loke nan kier expresa ta cu nan no kier cu mas caso lo pasa asina na Aruba, ta existi personanan cu ta cana rond di scolnan y esey por trece consecuencianan grave pa e muchanan y henter comunidad, esaki ta algo cu ta cientificamente comproba, Dirksz a bisa.
Di mesun manera, el a splica cu nan a trece dilanti e tema aki pa motibo cu pueblo ta den un pais democratico, pueblo ta scoge su parlamentarionan y den ora ey ta e deber di pueblo pa exigi pa e parlamentarionan cu nan a vota pa no acepta e ley di aprobacion di marihuana.
El a señala cu ta un deber moral di pueblo di no ta acepta e ley, pero Parlamento ta encarga di haci esey, no polis ni pueblo.
Tocante indexering, el a expresa cu diahuebs awor tin un reunion cu tur e otro sindicato pa wak kico e miembronan ta desea pa motibo cu sindicato ta traha riba mandato di nan miembronan y nan lo kier trece dilanti pa mira con nan por resolve e tema aki.



Prome di juli 2020 lo efectua ley prohibicion articulonan di plastic

ORANJESTAD – Aruba cu logro historico cu e ley di prohibicion di articulonan di plastic di un solo uzo como tambe Styrofoam y Oxybenzone . E ley aki a pasa 19 di november 2019 y lo ser efectua entrante prome di juli 2020.

No lo permiti importacion ni benta di e producto lo ta permiti mas na Aruba. E lista cu prohibicion lo ta un lista dinamico cual por keda adapta y elabora riba dje den consulta cu diferente actor importante.

Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber a splica cu e ley tin un impacto hopi grandi pa nos medio ambiente y a papia durante di e ultimo dos añanan riba e importancia di proteccion di nos flora y fauna.

E ley aki ta beneficia nos medio ambiente y salud di e ser humano, cual ta aspectonan cu ta cuadra cu e vision di Gabinete Wever–Croes pa adheri na e Sustainable Development Goals (SDGs), specialmente numbernan 12, 13, 14 y 15. Por bisa cu Aruba por medio di e ley aki cu a wordo pasa unanimamente den Parlamento a mustra con den forma uni un Pais por traha pa bay dilanti y traha hunto pa salvaguardia su futuro. Di e forma aki ta posiciona Aruba riba e plataforma internacional como un lider den esaki.

Conforme un Landsbesluit cu lo mester wordo finalisa prome cu 2020, lo prohibi e productonan di mas basico cu ta perhudica den cantidad grandi, nos medio ambiente. Manera cups, forki di plastic, tayonan, styrofoam box, straw di plastic y mas. Oxybenzone como un ingrediente presente den sunblock tin gran efecto negativo riba nos bida marino, specialmente nos coralnan.

Si considera mita di e totalidad di 1.7 miyon turista cu ta bishita nos isla anualmente, por imagina e impacto dañino cu esaki tin. Mester aplaudi iniciativanan local manera Aruba Aloe y Aruba Life Organics cu ta companianan local cu ta produci productonan alternativa manera e sunblock cu ta organico.

Minister Oduber a sigui splica cu e ley a wordo anuncia for di aña pasa conhuntamente cu un simposio cu tabatin tocante 'Blue Economy' na Universidad di Aruba, cu a duna Aruba e empuhe pa sigui den e direccion pa tin un ley di impacto asina grandi manera cu ta e caso cu e ley aki. Proximamente lo traha hunto cu comercio pa mira e alternativanan cu por crea pa e productonan aki, cual realmente no ta dificil si nos bay bek na con e tabata algun decada pasa.

E lista di productonan cu primordialmente lo wordo prohibi lo keda publica den medionan di comunicacion. Tambe esaki ta duna tur persona e tempo necesario pa haci nan adaptacion y forma di opera pa por cumpli cu ley.



Fundacion hende homber:

'Hopi hende homber tin miedo of berguensa di bin dilanti'

ORANJESTAD – Fundacion di hende homber a bin dilanti pa papia en cuadro di dia di hende homber. E fundacion a splica tocante e necesidad cu tin na Aruba pa ofrece guia na hende homber cu tambe ta pasa den varios situacion di abuso of problema den famia.



Ted Hasham, presidente di e fundacion a duna di conoce e dificultad cu nan ta confronta pa asina haya hende homber pa uni den e problematica cu tin na Aruba pa locual ta trata abuso of problema.

Normalmente e fundacion lo kier organisa charlanan, programa, sinembargo Hasham ta remarca cu hende homber ta 'laga hopi di desea e ultimo temponan aki'. "Nos mes ta riba un low profile."

Ta conoci cu hende homber ta acerca na nan pa tuma conseho. E fundacion tambe ta coach nan den e direccion cu nan mester di dje. Nan ta bezig cu diferente preparacion pa asina e fundacion por crece.

Hasham ta bisa cu pa nan ta dificil pasobra nan no tin hopi miembro, sinembargo e necesidad pa duna yudansa ta grandi 'cu e tiki cu nos tin nos ta bringa cu e hende homber cu tin problema na den comunidad'.

Pa locual ta trata e situacion pa 2019, Hasham ta splica cu tin mas caso, pero e problema ta keda cu hende homber tin berguensa y miedo 'hopi di nan ta scondi'. "Nos ta haya entre 15 pa 20 hende homber cu ta acerca pa aña."

E fundacion mes ta duna conseho y guia, pero ta conseha pa cualkier hende homber mes por acerca pa nan por haya e guia cu mester. Hasham ta bisa cu mayoria di caso ta problema familiar, hende muhe cu ta abusa di nan na un manera fini, abuso verbal, situacion na cas of maltrato. Na comienso, e hende homber ta mustra berguensa pero segun Hasham ora cu combersa cu nan, nan ta cuminsa basha abou nan problema.

"Pa awo nos mester miembro cu tin interes pa duna guia. Nan no mester ta profesional, pero pa por forma un directiva pa por sigui traha. Pa cualkier persona cu kier acerca nan por subi riba Facebook pa fundacion hende homber, nan por haya mi number y comunica cu mi", Hasham a bisa.

Un miembro di e fundacion, Giovanni Oduber a splica cu el a pasa den varios problema pero el a conoce Ted, kende a duna e guia y yud'e pa e sigui cana bay dilanti 'mi tabata den un depresion' sinembargo awo e ta miho y ta conseha pa tur hende homber cu ta pasa den cualkier tipo di problema pa acerca sin miedo.

Aruba Art Fashion cu diferente mensahe di conscientisacion





ORANJESTAD – Aruba Art Fair conhunto cu Aruba Art Fashion lo tene dia 20, 22, 23 y 24 di november nan evento di arte. E tema di e aña aki ta 'Breaking the silence' caminda lo mustra via arte y fashion e mensahe di concientisacion.

Tito Bolivar, organisador di evento splica cu nan meta ta pa trece e mensahe di kibra silencio y crea un diferencia den sociedad. Cada diseñador a escohe nan propio tema y lo transmiti esaki via nan arte y moda pa pueblo general por mira.

"Cada un di nan lo conta un storia pa esnan presente. Di e forma aki comunidad por sinti cu nan no ta nan so y por sinti empodera cu e diferente diseñonan cu lo wordo mustra," Bolivar a splica. Lo conta cu diferente artista local y internacional.

E aña aki lo tin di Colombia, Valentina Terra cu lo tin su presentacion di 'Culture Awareness', conscietisacion di cultura. E lo expresa e shock di cultura rond mundo, tambe e falta di aceptacion na momento cu un persona no ta ser considera local.

Artista local Javan Croes lo presenta 'love yourself', stima bo mes. Un mensahe na hoben y adulto pa expresa nan mes sin miedo den nan interior. Artista local Gionina Engelhardt, cu lo duna mensahe acerca di abuso di mucha. "Di un forma sensacional e artista ta combina e grito di e mucha den un obra di arte."

For di Praga e artista internacional Pauser lo presenta un obra cu ta papia riba digitalisacion y e miedo di e poder cu esaki por tin riba hobennan. Un show di luz y arte. For di Curaçao, e artista Clayten ta treciendo un coleccion di 'black power'y ta papia di e sobrevivencia di esnan di color den e mundo revolucionario.

Diseñador local y conoci internacionalmente, Giogiola Gomez, lo presenta e 'freedom of speech'. Tambe lo tin varios otro artista cu lo presenta nan obra. Lo tin make up agency cu lo mustra nan trabou den make up y kico tur ta pasa 'backstage y riba pasarela'.

Pa prome biaha na Aruba, Victoria Secrets lo desfila cu e afamado 'Victoria Angels', unda artista Geraldine Muller lo comparti e storia di cancer di pecho den creacionnan di 'wings'.
Cada hala lo tin un storia su tras.

Lo tin ros, silver y blanco. Tur tres lo tin un storia di kico cancer di pecho ta y e impacto cu e tin riba hende muhe. "Cada color lo representa e diferente fase di cancer. E prome pieza, color ros, lo conta e storia di un pecho infecta cu cancer."

E mensahe ta pa cada persona haci nan control na tempo. E di dos pieza lo representa futuro. Ta spera cu ciencia y tecnologia lo sigui avansa, pa sigui den investigacion y combati tumor y caba cu cancer.

E color silver ta pasa pa cumpli cu tratamento y cu tin speransa. Pa finalisa e color blanco ta pa duna luz na cada hende muhe 'cu tin bida despues di cancer y cu bida tampoco no ta caba ora bo wordo diagnostica'.

Breaking the silence lo tuma luga na Plaza Lolita, dunando reconocimento na e obra di arte di artista internacional Gilbert Senchi.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

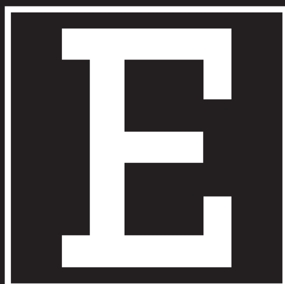
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

'Aanwijzing' ta problema chikito...
Supervision ta esun grandi...

Manera tabata di spera, nos Prome Ministro ta na Hulanda pa den e dianan aki atende e asuntonan di Aruba pa loke ta e situacion financiero gubernamental y loke por remedia ainda den e relacion cu Hulanda. Den esaki tur atencion ta bay na e posibilidad cu Aruba ta haya un 'instruccion' pa inclui e gastonan di e Plan di Crisis Social den presupuesto 2019. Nos por a scucha di banda di e mandatario den rueda di prensa cu gobierno di Aruba ta dispuesto pa hinca e gastonan pa 2020 den presupuesto. Pero no ta sigur cu Hulanda lo bay di acuerdo cu esey. Pasobra esey lo implica cu pa 2019 Aruba no ta cumpli y ta haci extra gasto pafo di presupuesto pa cual tambe lo mester busca cobertura, o cu por aumenta debe. No mester keda straña si Hulanda insisti cu ta cumpli, no pa e diferencia financiero so, sino mas bien pa mustra gobierno di Aruba cu ta necesario pa tuma conseho na serio y no keda henter aña ta busca modo di evadi e tema.

Sin embargo, con cu e asunto di e aanwijzing keda, tin otro asunto cu tambe lo subi mesa na Den Haag, di cual gobierno no ta bisando nada. Y ta trata di un tema cu ta hopi mas grandi y general di alcance cu e aanwijzing incidental aki. Esey ta e tema di con continua cu e supervision financiero, cu tanto Hulanda y gobierno di Aruba ta haya importante. Ta p'esey a firma e protocol, awor un aña pasa, unda a acorda tambe cu ta duna e acuerdo ey un base legal solido. Y ta aki ta unda di banda di Aruba e fayonan mas grandi a tuma luga. A cuminsa un campaña contra Hulanda entre e parlamentarionan di e partido mas grandi di e coalicion, cu a tuma como tarea pa 'eclipse' Reino Hulandes for di e ley di Aruba cu ta goberna e supervision financiero. Un campaña cu no tabata cuadra den nada cu e bon ambiente cu tabata reina despues di firma e protocol, cu tabata mustra manera un bon inicio pa e gobierno aki en berdad cuminsa pone orden den e asuntonan financiero di e pais aki.

Manera nos a yega di trece dilanti na varios ocasion, e intentonan pa reforma e ley completamente pa elimina e supervision Hulandes y crea un supervision di Aruba mes, cu conservacion di e organo di supervision y asesoria CAft, lo no a logra nan meta. Y esaki pasobra e supervision no ta di Aruba, sino di Reino. Ta e gobierno local di e momento ey, na 2014 - 2015, a causa cu Hulanda a yega na e conclusion cu ta basta y cu ta impone supervision riba gobierno di Aruba, pa evita cu e pais ta sigui bay rumbo pa abismo. Den e consideracion ey no ta asina importante si Aruba 'ta bay costa Hulanda placa' si of no. Hasta si nos no ta costa Hulanda placa den e aventura aki, Reino ta responsabel pa buena marcha gubernamental na Aruba y mester interveni, y na tempo, ora ta considera esaki necesario. Ta p'esey nos ta den Reino, pa ora nos dirigentenan local no ta cumpli cu nan tarea, nos tin un 'safety net' cu yama Reino. Claro cu politiconan di ningun color gusta esaki, pero como ciudadano nos tin di mira e cos aki diferente; esey ta nos proteccion contra politico local.

En todo caso, den e lunanan nos tras a resulta cu e intento pa cambia e ley di supervision financiero a fracasa y gobierno a haya su mes obliga di bisa parlamento cu e cambio di ley no ta bira vigente. Y como cu gobierno ta sigui cumpli cu e protocol y ta reconoce trabao y responsabilidad di CAft, e protagonistanan den parlamento di e aventura legalista ey a keda man bashi, y na berguensa. Sin embargo, den tur esey ainda no tin un base bon y completo pa e supervision financiero. Lo tabatin un intento di gobierno di Aruba ainda pa purba acomoda e asunto ainda den un ley di Aruba, pero esey lo bira den parlamento un 'herhaling van zetten'. Y asina, manera nos a trece dilanti na varios momento den e ultimo lunanan, e unico ruta pa cana ta esun di un ley di Reino, poniendo nos den mesun posicion cu e otro islanan cu tin supervision financiero di e forma aki. Cu esey, e ley di supervision lo ta bolbe na su cas, pasobra e ley di Aruba no ta nada mas cu e ley di Reino hinca temporalmente den un bachi Arubano pa please e gobernantenan di e momento ey (2015).

Nos no ta bisa cu den e reunion di Conseho di Ministro di Reino di diabierna venidero lo trata e tema aki, ni breve ni extensamente, nos no sa y tabata particularmente dificil pa haya comentario al caso di e circulonan envolvi den esaki. Nos sa tambe cu cierto momento gobierno a declara cu di tur manera nan ta cumpli cu e protocol y cu esey lo ta suficiente. Nos no ta kere esey; ora cu cos bay malo mester regla solido pa orienta tur hende, p'esey tin ley...Na algun momento lo mester regla e asunto importante aki.

Brasil: Deforestacion na Amazonia a aumenta

AMAZONIA (Infobae/ Greenpeace) - E deforestacion na Amazonia di Brasil a aumenta casi 30%, entre augustus 2018 y juli 2019 y a alcansa su mayor nivel den diesun aña, un situacion cu gobierno di presidente Jair Bolsonaro a atribui na "actividadnan ilegal" den e reserva forestal mas grandi di planeta.



Amazonia a perde 9.762 kilometer cuadra di su cobertura vegetal den un aña, un superficie ekivalente na 10.000 cancha di futbol, di acuerdo cu e datonan oficial di Instituto Estatal Nacional di Pesquisa Especial (INPE).

E destruccion di e asina yama 'pulmon berde' tabata 29,5% mas grandi cu esun di aña pasa, tempo cu a destrui 7.536 kilometer cuadra, e cifra mas halto desde 2008 (12.911 kilometer).

E datonan a ser presenta dialuna pasa pa minister di Ciencia y Tecnologia, Marcos Pontes y titular di Medio Ambiente, Ricardo Salles, ken a indica e 'actividadnan economico ilegal" como e causa principal di aumento di deforestacion na Amazonia.

En concreto, Salles a referi na mineria ilegal, cortamento di palo y ocupacion di tereno, actividadnan cu segun el a bisa, a aumenta desde varios aña pasa na Amazonia, un paraiso ecologico cu den ultimo lunanan a atrae atencion rond mundo pa via di e expansion di candela den e region.

Di acuerdo cu dato di INPE, cuatro di e nuebe estadonan Amazonico di Brasil a concentra 80% di e deforestacion entre augustus 2018 y juli 2019: Para, Mato Grosso, Amazonas y Rondonia.

Na estado di Para so, a ser destrui 3.862 kilometer cuadra di vegetacion den e periodo aki, cu ta inclui final di e mandato di presidente Michel Temer (2016-2018) y inicio di Gobierno di Jair Bolsonaro, den poder desde 1 di januari pasa.

Presidente Piñera ta condena violencia policial durante protestanan

SANTIAGO (France24) - Presidente Sebastin Piñera a bisa cu "no lo tin impunidad" ni pa esunnan cu a eherce "violencia no normal" durante e manifestacionnan na Chile, cu dialuna pasa a cumpli un luna y cu a laga 23 morto, ni pa e agentenan policial cu a comete "violencia o abuso".

Durante un conferencia di prensa na Palacio La Moneda dia 17 di november Piñera a afirma: "Lamentablemente, y cu e compromiso firme y di tur precaucion cu nos a tuma pa protege e derechonan humano di tur, den algun caso no a respeta e protocol, tabatin uso excesivo di forsa, a comete abuso o delito y no a respeta derecho di tur."

E mandatario a agrega cu gobierno ta comprometi cu derecho humano, berdad y husticia. Ademas e mandatario a confirma cu nan ta atende e casonan di abuso reporta. "Nan ta investiga den proceso administrativo di nos Forsa Arma, o pa Fiscalia. Tin cu sigui investiga, pa e hechonan por ta conoci y husga pa nos tribunalnan di husticia," Piñera a adverti.

E manera brutal cu cual Forsa Arma a castiga e marcha pacifico, a laga 23 morto den cuatro siman di protesta, entre esakinan tin 6 stranhero. Entre e total di persona fayeci cinco a sucede presuntamente pa intervencion di forsa di estado, tanto polis como ehercito, ora estado di emergencia a cuminsa den e prome siman.

Di su parti, Instituto Nacional di Derecho Humano (INDH) di Chile, e cantidad di herido ta sigui aumenta y ta suma te na e momentonan aki 2.381, di cual 1.360 a haya herida di bala y e resto cu golpi, gas lagrimogeno y otro forma di lesion.



Mexico ta "studia" e posibilidad di reconoce Jeanine Áñez na Bolivia

CIUDAD DE MEXICO (Infobae) - Presidente di Mexico Andres Manuel Lopez Obrador, ayera a laga e posibilidad habri cu su Gobierno por reconoce presidente interino di Bolivia, Jeanine Añez, di ken e ex-presidente Boliviano Evo Morales, cu ta na Mexico cu asilo, ta afirma cu e ta lider di un "gobierno de facto".



Durante su conferencia di prensa, Lopez Obrador a ser interoga pa un periodista, si su gobierno lo sigui sin reconoce Añez como presidente di Bolivia.

"E ta un proceso, kiermen, ta studia e posibilidad. Esaki ta coresponde na Secretaria di Relacion Exterior pa balora na su momento. Asina otro paisnan ta haci, nan no a resolve. Mi no sa cuanto a reconoce of no a reconoce. Nos tin cu tuma nos tempo y na su momento lo tuma un decision," el a sigura.

Diaranson pasa, gobierno di Mexico a expresa cu, pa e Doctrina Estrada, cu ta goberna politica exterior di e pais, no mester duna "reconocimento" na gobiernonan stranhero.

Secretaria di Relacion Exterior (SRE) a comparti un "texto integro" di e Doctrina Estrada, cu ta señala cu "Mexico no ta pronuncia su mes den sentido di otorga reconocemento, pasobra ta considera cu esaki ta un practica denigrante".

"Como consecuencia, gobierno di Mexico ta limita na mantene o retira, ora e ta kere oportuno, su agentenan diplomatico y ta continua aceptando ora tambe ta considera oportuno e agentenan diplomatico similar cu e nacionnan tin acredita na Mexico," e documento ta señala.

Diamars pasa, e senador Jeanine Añez, di partido Unidad Democrata, a asumi como presidente interino di Bolivia, dos dia despues di renuncia di Evo Morales, cu awor tin asilo politico na Mexico.

Dominica: Accion di protesta contra eleccion

ROSEAU (VOA/AP) – Simannan di protesta na e isla Dominica a resulta dialuna pasa den un disturbio mayor, cu mas di 200 manifestante cu tabata bolter container di sushi, ranca mata di den pochi y cende desperdicio na candela riba caya. Polis a uza gas lacrimogeno pa kibra e demostracion. Tur esaki como protesta di supuesto intento di Prome Ministro Roosevelt Skerritt pa regla eleccion na december na un manera conveniente pa su partido.



Desde cu a anuncia dia di eleccion dia 5 di november, un grupo di ciudadano preocupa a reuni dilanti oficina di Presidente Charles Savarin pa discuti e posibel renuncia di e presidente di e comision electoral y e derecho di tarheta di identificacion electoral.
E manifestantenan a clash cu Polis bisando cu nan no ta stop prome cu Prome Ministro Skerritt renuncia o ta reconoce e necesidad pa reforma electoral.
E ex-colonia Frances y Ingles cu alrededor di 75.000 habitante tin eleccion dia 6 di december. E opositor United Workers' Party (UWP) tabata purba logra cu e partido den gobierno lo a haci reforma den ley di eleccion, cu por a reduci e bentaha di e partido gobernante.
Prome Ministro Roosevelt Skerrit no a introduci e reforma, loke a conduci na e disturbionan.
E partido opositor UWP a declara cu sin reforma lo no tin eleccion. Tambe a bisa cu pueblo di Dominica ta harta di e corupcion di gobierno di Skerritt y lo keda den accion te ora e renuncia.

Venezuela: Guaido kier pa militarnan no apoya Maduro mas



CARACAS (LaPatilla) - Presidente interino di Venezuela, Juan Guaido, a sigura ayera cu regimen di Nicolas Maduro a demostra nan desesperacion cu e reciente declaracion di nan voceronan cu ta insisti den purba di confundi e Venezolanonan.

"E dictadura ta desespera y p'esey ta papia di inversion den inteligencia y spionahe pasobra nan no ta confia nan entorno, mientras cu e hospitalnan no tin loke nan mester. Ta momento pa asumi responsabilidad," Guaido a expresa, na su yegada na Palacio Federal Legislativo, pa presidi e sesion ordinario di Asamblea Nacional.
"Mientras nan ta desespera y tratando di confundi cu e reunion na Oslo, nos ta sigui riba caya," el a declara. El a anuncia tambe cu diahuebs proximo oposicion lo ta compañando e studiantenan universitario den nan accion, tras e anuncio di e contra marcha Chavista.
El a reitera cu "e protesta no ta pa exigi algo di e dictadura, e ta pa exigi di esunnan cu ta apoya nan pa nan kita e apoyo ey pa asina logra e transicion na Venezuela, pero e ta depende di tur. Nos tabatin reunion cu funcionario di forsa arma nacional y nos a insisti cu tur nivel di civil y militar pa ta dispuesto di pone nan mes na banda di constitucion. Nos orientacion ta cu nan ta kita nan respaldo."
El a añadi cu "Cualkier cos cu e saboteador profesional (Maduro) kier, ya no ta funciona. Laga nan resolve nan problema entre nan. Nos, e mayoria di Venezolano, ta dispuesto di recupera normalidad."

Venezuela: Pdvsa ta logra acuerdo pa no perde Citgo

ORANJESTAD - (LaPatilla/Reuters) – E empresa petrolero Venezolano Pdvsa y e 'fideicomisario' (trust) di su bono 2020 a yega na un acuerdo di indulgencia (forbearance agreement) encuanto eventual confiscacion di e accionnan di Citgo cu ta garantia pa e bononan, segun un carta presenta pa e abogado di Pdvsa, Paul Hasting LLP.

E medida ta duna ambos parti tempo te 5 di mei 2020, na momento cu lo tin un audiencia di huicio sumario den e caso di e tenedornan di bono contra Pdvsa.
Gobierno interino di Venezuela, lidera pa opositor Juan Guaido, tabata tratando di blokia cualkier embargo di e accionnan di Citgo prome cu na januari un prohibicion di Departamento di Tesoro di Estadonan Uni termina.
E ekipo di Guaido respalda pa gobierno Mericano actualmente ta controla Citgo, cu ta propiedad 100% di Pdvsa, danki na e sancionnan Mericano imponi pa presidente Trump. Veredicto den corte na Merca tambe ta reconoce Guaido como legitimo representante di e propietario di Pdvsa y Citgo, cu ta estado Venezolano.
"Esaki ta duna Venezuela mas tempo cu lo nan tabatin," Russ Dallen, socio gerente di e empresa financiero Caracas Capital, a declara na prensa.
"E sindico a acorda di no exclui e garantia di Citgo te despues di e audiencia, pero nos no sa si ta trata di un acuerdo por escrito o un pacto di cabayero, o si e tenedonan di bono por actua riba nan mes y demanda separadamente manera un "manada di gato," el a afirma.

Polis Hulandes a intercepta bus cu 65 Moldavo bayendo pa pidi asilo



TER APEL (DutchNews.nl) - Polis na frontera a intercepta un bus cu tabata transporta 65 ciudadano di Moldavia, incluyendo muchanan, cu tabatin plania pa presenta den centro di recepcion di refugiado na Ter Apel. E 65 persona reclamando asilo y e chauffeur y copiloto tambe di nacionalidad Moldavo a ser aresta pa traficacion di hende.

Autoridad a ser alerta pa e staf di e centro di asilo ora cu nan a mira un grupo di mas o menos 20 persona sali di e bus y tabata canando bay e centro. Nan a staciona algun 500 meter di distancia. Esaki ta di dos biaha pa e siman aki cu polis ta recoge un grupo di ciudadanonan di Moldava. Diabierna siman pasa 19 persona a ser haya den un bus sin documentonan adecua y e chauffeur di 34 aña di edad a ser aresta. Na augustus un grupo di 10 persona a ser haya den un minibus.
Un total di 204 ciudadano di Moldava a solicita asilo na nivel nacional na Hulanda na october, locual a convertinan den e di dos grupo di refugiadonan mas grandi pa tras di Siria. Pa loke ta e aña aki 851 persona a solicita pa asilo, casi tanto como na 2018 hunto. "Nos ta advertiendo cu esaki, e ta algo nobo ta yega gruponan asina grandi", e Vocero di Polis di frontera Stan Verberkt a bisa RTV Noord. " Nos lo bay descubri esaki paso nan ta biniendo Hulanda".

Moldava, cu tin frontera cu Romania y Ukrania ta e pais mas pober di Europa. Na 2016 e gobierno a scrap e bonus di bay pagabel pa posibel refugiadonan di Albania pa temor cu nan tabata abusando di e sistema pa asina obtene e pago di 200 euro pa adulto y 40 euro pa mucha.

Ta cancelando operacionnan pa motibo di welga di salario



AMSTERDAM (DutchNews.nl) – Cientos di operacion lo ser cancela awe ora cu e enfermeranan y personal di hospital participa den e prome welga nacional di hospitalnan. E operacionnan di emergencia lo continua, pero e proceduranan no urgente y e citanan regular a ser cancela na full e pais.

Den total e welga lo afecta 83 hospital, clinicanan di 32 dia y cuater centro di rehabilitacion, mayoria di cual ta opera un servicio dominical. Hospitalnan cu ta duna les no lo ser afecta pa motibo cu su personal ta cay bou di otro acuerdo di pago. E sindicato a convoca e welga pa motibo cu e negociacionnan salarial cu e hospitalnan a ser kibra.

Nan ta pidi un aumento di salario basico di 5% y bonus pa e personal cu ta ser yama pa traha den corto plaso, y tambe como medidanan pa reduci e carga di trabou. Na fin di september ultimo e asociacion di hospitalnan Hulandes NVZ a propone un aumento di salario di 4% pa tur e personal na 2020 y 2021 y un bonus grandi pa traha oranan iregular, pero e sindicato a rechasa esaki como un aumento marginal.





Alerta grandi pa 25 persona scondi den un truck riba ferry

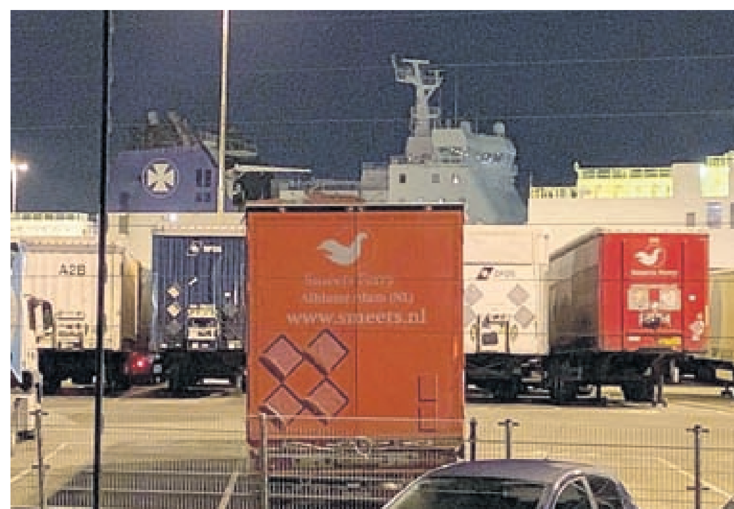
VLAARDINGEN (DutchNews.nl) - E servicio di emergencia Hulandes a trata 25 persona haya scondi den un truck cu ta transporta cos friu riba un ferry cu a sali di Vlaardingen cerca di Rotterdam pa Inglatera diamars anochi ultimo.

E barco Britannia Seaways a regresa Hulanda despues cu e miembronan di tripulacion a haya e personanan scondi poco despues cu e ferry a cuminsa su rumbo. Esaki ta segun e emisora NOS. E personanan aki a ricibi ayudo medico cu nan tabata tin mester, e Vocero di Polis a bisa.

E nacionalidadnan di e personanan aki ainda ni a ser haci publico. Luna pasa 39 'stowaway' di Vietnam a muri despues cu nan a keda atrapa den un truck cu ta transporta cosnan friu na Inglatera. Nan a kere cu nan a yega Reino uni traves di un waf Belgica.

Na augustus 27 ciudadano di Vietnam a ser haya den un truck na Hook of Holland, incluyendo varios mucha. Un Chauffeur di e truck Irlandes a ser aresta bou sospecha di traficacion di hende.

E wafnan Hulandes ta bira cada bes mas popular entre e traficantenan di persona den e ultimo añanan y a haya 1.371 'stowaway' den trucknan cu ta sali di e waf Hulandes aña pasa.



Robbie Dos Santos aresta en conexion cu asesinato Helmin Wiels

PHILIPSBURG – E hefe di loteria Robbie dos Santos a ser aresta na su cas na Sint Maarten dialuna mainta. El a ser aresta den en conexion cu e investigacion cu ta andando "Maximus", esaki ta segun e oficina di Ministerio Publico na Corsou.

Maximus ta e investigacion pa asina sali na cla kende tabata tras di e asesinato paga di e politico di Corsou Helmin Wiels, kende a ser asesina pa tiro di 5 di mei 2013. E miembro di parlamento e tempo ey a ser asesina pa asesinonan ya condena,incluyendo e tirado Elvis "Monster" Kuwas, kende a ricibi n sentencia di bida largo den e caso Magnus.

Na augustus e ex minister di Finansas di Corsou George Jamaloodin a ser declara culpabel di provoca e asesinato di Wiels, pa cual el a paga un cantidad di placa cu ainda e cifranan ta desconoci. Pa e delito aki el a ser sentencia pa 28 aña di prizon. E fiscal a pidi trinta aña di prizon. Jamaloodin ta mita ruman di Dos Santos'.

Na e momento ey e fiscal a bisa cu e sentencia di Jamaloodin no a pone fin na e caso Maximus. Ministerio Publico ta kere cu e no actua su so y a ricibi placa di otro financiadonan pa asina planifica e asesinato paga.

E motibo di e asesinato tabata probablemente paso Wiels tabata coba den e negoshi di loteria di Corsou y Sint Maarten. Hustamente prome cu nan a asesin'e, Wiels a acusa e sector aki di ehecuta un estafa y evacion fiscal. Despues el a zwaai un file cu lo tabata incrimina diferente personanan di algo pasa cu su persona.

Ministerio Publico a bisa cu na a yena un solicitud cu e Hues di Supervision na Corsou pa asina detene Dos Santos. E Hues di Supervision a determina cu tabata tin suficiente prueba pa detene.

Segun Ministerio Publico, Dos Santos lo permanece ocho dia den detencion preventivo y hues di supervision di Sint Maarten lo scucha esaki cu lo determina si ta existi motibonan pa extradit'e pa Corsou pa mas investigacion.



Clasificado
ECONOMICO

TA HUUR
un apartment grandi, Wayaca Residence, pa 1 of 2 persona. Awg.1.250 pa luna
Tel. 592 9966

TA HUUR
Un camber muebla riba highway Sta. Cruz . Pa fin di Oct por drenta pa Fls.475
Tel: 741 8637

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BENDE
Muebles antiek/rustico elabora den palo caoba/cuero
Set sala F650, wandmeubel F550 y baul F250
Tel 7321104

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA HUUR
un edificio pa negoshi na Playa di 100 m2 cu su baño y w.c. cu espacio di parkeo pa 3 auto
Tel : 594 8842

FOR SALE
sructura pa traha casdi trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 5694343

TA BUSCA
Ayudante di cushina cu carchi verde y permiso
entre 20 y 45 aña
Tel: 592 2441

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
casita muebla pa 1-2 persona(sin mucha) serio y responsabel, situa central na San Nicolas. Excl. awa y coriente
Yama 9am-5pm
Tel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
1 Studio apartment, pa un pareha, situa na Moko 280.
Por yama
Tel. 564 0275

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR SALE
mitsubishi lancer 2016
40 mil km den top condition
16500 florin ganga
airco full equipped
economico riba gasoline
Tel. 5694343

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA HUUR
un cas
3 kamber/2 banjo, exclusivo, Afl. 2.600,- p luna, Monte Verde Residence, jama
Tel.592 9966

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

---

TA HUUR
un cas dilanti "Op is OP" na Paradera 3 camber, 2 baño, sala, comedor, cushina y garage
Tel. 593 7618

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

FOR SALE
Mustang convertible 2009
top condition airco v8
Fls.35 mil jama pa mas informashon y pa test drive
Tel. 5694343

TA HUUR
apt. studio muebla pa 1 persona serio y responsabel situa central na San Nicolas
excl. awa y coriente (no mascota).Yama di 9am-5pm
Tel.594 2502

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl. awa, excl. coriente. Vecindario Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to the new Container Port in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337,078.
For more details
Tel. 593 6318

TA BENDE
Toyota Hilux pickup double cabina 1999 color gris. Mester bay
Prijs negotiable, ta den bon condicion
Tel. 563 8822

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Fundacion Lanta Papiamento ta puntra:

Derecho di mucha: Nos ta respeta esaki di berdad?

ORANJESTAD – Awe dia 20 di november 1989 e paisnan den Nacionnan Uni a adopta e Convenio di Derecho di Mucha. Awe, despues di 30 aña, henter mundo ta convenci cu e gobiernonan ta obliga pa proteha y respeta e derechonan di cada mucha. Nacionnan Uni ta invita tur e paisnan miembro pa implementa e derechonan di mucha den nan totalidad, pues completamente.

Fundacion Lanta Papiamento(FLP) ta enfoca riba su preocupacion central, esta Papiamento y su posicion den comunidad di Aruba y ta haci e pregunta: Con ta para cu e derechonan di mucha aki na Aruba?

Derecho riba propio cultura y riba enseñansa

Segun e tratado concerni e mucha tin e derecho di experiencia su propio cultura y di desaroya su mes optimalmente y sin obstaculo na scol. Scol mester ta un experiencia agradabel den bida di e mucha y e adolescente, cu ta apela na e gana di siña di e mucha.

Nos sa cu pa hopi siglo esaki no tabata asina na nos scolnan. Na scol tabata y te ainda ta prohibi Papiamento y diferente expresion di nos cultura. Porcentahe grandi di mucha mester a kita fo'i scol prome cu tempo y drenta sistema laboral sin preparacion. Keda sinta pa motibo di 'taal" tabata y ta te ainda masha 'normal'. Pa hopi mucha scol tabata y ta un pesadia y 'bijles' a bira un necesidad. Motibo principal di tur e miseria aki tabata e pensamento colonial y eroneo, cu e idioma di e mayoria di nos hendenan, esta Papiamento, no ta apto pa enseñansa. A neglisha e echo cu pa bo siña, bo mester comproнde y cu bo no por comprонde den un idioma cu bo no ta domina. Hulandes no ta biba na Aruba, corda cerca e mucha y ta netamente e idioma ey ta uza como e unico idioma den enseñansa. Dicon ta tarda asina hopi pa hende comprонde cu esaki ta contra derecho di e mucha y di henter nos pueblo?

Desaroyo positivo

Sinembargo, cu esfuerso di nos mes hendenan, specialmente nos maestronan, sosteni pa conocemento nobo basa riba estudio, investigacion cientifico y experiencia propio, siglo 21 a habri hopi positivo pa nos muchanan y nan maestronan.

Papiamento a bira idioma oficial na 2003 y el a cuminsa drenta scol. Literatura na Papiamento a crece, tambe material di y na Papiamento pa uza den scol. Entretanto Aruba tin diferente docente di Papiamento di nivel Bachelor y Master y tin mas na caminda.

Bunita ta pa experiencia con pueblo Arubiano poco poco a cuminsa acepta su propio idioma como algo di balor, un herencia cu mester conserva, cuida y sigui desaroya. Investigacion reciente ta mustra cu tanto mayor como maestro ta haya cu Papiamento ta importante pa e mucha siña y desaroya den dje, no solamente den scol basico, sino tambe den scol secundario y mas halto.

A desaroya un sistema di Scol Multilingual, cu Papiamento como idioma di instruccion. A cuminsa cu dos scol piloto pa test e sistema aki y no ta sorpresa cu e experimento aki a resulta masha exitoso mes.

Den e nota di maneho diversificacion di Idioma di Instruccion den Enseñansa Primario a dicidi cu ta introduci un sistema multilingual segun 4 opcion. Un di e opcionnan ta cu scol cu tin mayoria alumno di habla Papiamento, ta introduci e sistema multilingual cu Papiamento como idioma di instruccion, Scol Arubiano Multilingual (SAM). SAM tambe lo conta cu un pedagogia y didactica nobo, material di lesnan nobo y basa riba metanan nucleo di pais Aruba. Aruba lo tin un scol basico specialmente diseña pa su muchanan, pues un scol basa riba idioma materno di 74% di e alumnonan, cu ta Papiamento, e idioma mas accesibel pa tur mucha, tambe pa esunnan cu tin otro idioma como nan idioma materno. Na e scolnan piloto di scol multilingual, siñamento a bira un fiesta. Un ehempel: lesamento, un problema grandi na e scol tradicional na Hulandes, a bira algo masha dushi mes. Y, loke ta hopi importante pa siñamento cu sentido, e muchanan a desaroya nan pensamento critico. Esey ta algo cu por sosode solamente den bo idioma materno: combersa, haci pregunta, cuestiona, analisa, delibera, inventa!

Y e idea ta pa sigui desaroya e sistema di SAM pa scol secundario, pasobra mester reconoce cu enseñansa ta un proceso, un continuidad di scol preparatorio te na final di enseñansa superior. Porfin enseñansa lo respeta e mucha su derecho di siña den su propio idioma y cu Papiamento como base fuerte e ta siña Hulandes, Ingles, Spaño y tur e otro materianan di scol cu mas facilidad. Tin bon material y lo sigui desaroya material interesante, specifico y contextualisa cu ta haci siñamento un biahe placentero.

E mucha ta conta

P'esey ta hopi straño di tende cu diripiente pa scol secundario a laga e idea di 'e mucha ta central' los y no ta tene cuenta mas cu ningun derecho di mucha y ningun estudio.

Diripiente a lansa e idea di un MAVO/HAVO/VWO nobo cu dos idioma stranhero como idioma di instruccion, esta Hulandes y Ingles y cu e scol Hulandes De Schakel lo ta partner den e desaroyo aki, un scol priva cu ta cay bou di Hulanda y cu nunca no tabata parti di nos sistema educacional.

Ta remarcabel cu ta papia solamente di beneficio externo y no di e mucha cu tin cu atende e scol aki. Reconocemento di diploma door di Hulanda ta e unico cos cu ta conta? No ta nos mes mester duna loke ta di nos e balor cu e merece y proba cu nos tambe por?

Dos idioma stranhero: ta con e mucha ta bay traga esaki, sabiendo cu Hulandes so caba ta un obstaculo masha grandi mes? Y pa loke ta Ingles, nos no mester lubida cu Ingles tambe ta un idioma stranhero pa nos muchanan, hobennan, maske nan tin cierto conocemento caba di Ingles adkiri via media digital. Ademas, den ciencia linguistico nan ta yama Ingles "e idioma matado", pa motibo cu e por ta un peliger pa existencia di e idioma materno di e mucha y pa e idioma nacional di e pais (Skutnabb-Kangas, 2003).

Nos sa cu den scol basico Hulandes ta idioma materno pa 5,8% so di tur alumno na Aruba. Nos sa cu pasobra Hulandes ta e idioma di instruccion na scol, ta e 5.8% ey so ta beneficia optimalmente di e enseñansa aki. E tabel akibou ta compila for di 'Statistisch Jaarverslag 2016-2017' di Departamento di Enseñansa Aruba. E porcentahenan ta papia pa nan mes.

Idioma di cas Enseñansa
special Scol basico E P B
MAVO HAVO/VWO
Hulandes 0.4% 5.8% 2.5%
4.5% 16.5%
Ingles 5.2% 4.1% 5.5%
4.7% 6.8%
Spaño 7.2% 13.0% 17.7%
14.2% 11.0%
Papiamento 85.7% 74.1%
70.0% 72.5% 62.8%

Total di alumno
446
8838
1646
3310
2155

E 'Adviesnota: Taalbeleid voor een nieuw traject in het AVO' di Departamento di Enseñansa Aruba di september 2019 ta un nota di conseho cu ta duna tres opcion pa AVO. Pero ta obvio, cu e nota aki mester keda discuti y haya su elaboracion ainda. E no ta completo. P'esey pa FLP ta incomprendibel y inaceptabel cu, den un conferencia di prensa (7 -11-2019), minister di enseñansa a presenta e prome opcion como un decision.

Fundacion Lanta Papiamento ta spera, cu e discusion tocante desaroyo di MAVO/HAVO/VWO lo por cuminsa pronto y cu Aruba por tuma e miho decision, respetando derecho humano y derecho di mucha, y cu lo sali for di conocemento di e proceso di siñamento.

Pasobra: Papiamento, nos idioma, nos derecho!



BONDIA ARUBA

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba celebrando 20 aña di existencia



ORANJESTAD - E aña aki ta un aña grandi pa loke ta trata Derecho di Mucha. Awe dia 20 di november ta Dia Nacional y Internacional di Derecho di Mucha, e Convenio di Derecho di Mucha ta cumpli 30 a□a di existencia y Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta celebra cu 20 a□a pasa e prome mucha a tuma contacto cu e number 131 pa prome biaha. Tin motibo suficiente pa celebra.

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba for di inicio a opera basa ariba e Convenio di Derecho di Mucha. Segun articulo 1 di e Convenio di Derecho di Mucha, tur persona te cu 17 a□a ta un mucha. Articulo 12 y 13 di e Convenio di Derecho di Mucha ta mustra riba e importancia pa e mucha tin un opinion y pa e por expresa esaki. Tawata un grupo di persona cu curashi y motivacion cu for di e tempo ey a mira cu door di diferente motibo, tawata tin muchanan na Aruba ta yega cas despues di ora di scol y no tawata tin ningun persona pa nan por papia cune. Ariba 20 di november 2019 tawata e prome biaha cu un mucha a yama e number 131 y expresa su mes.

Pa 20 a□a largo a scucha mas di 45.000 mucha y hoben via telefon, e-mail y chat, y a duna informacion preventivo na no menos cu 85.000 persona. Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba Semper tawata e aliado di mayornan den educacion di nan yiunan. Prevencion di Termento na Scol, Violencia no ta Bon, Sexualidad, Met praten kom je verder, Esaki ta bo Derechonan, Sport Gedragscode y Best Dad Ever, ta algun di tur e proyectonan cu den e 20 a□a nan aki a ser desaroya y duna na nos mucha, hoben, mayor y profesionalnan.

Bayendo bek na e raiznan di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba, ariba diaranson 20 di november lo duna e hoben di Aruba e oportunidad pa durante Pro / Contra expresa nan mes. Pro / Contra, un debate caminda e hoben ta bay expresa su opinion riba norma y decisionnan cu e tin cu bay carga den futuro.

Cu mira riba futuro, cu un ekipo di cinco miembro di hunta, 35 mentor boluntario y dos personal, Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta cla pa sigui duna e muchanan y hobennan di Aruba e oportunidad pa sigui expresa nan mes.

Danki Aruba, Danki Telefon pa Hubentud!

Ceramento di caminda en conexion cu asfaltamento

ORANJESTAD -Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Matadera, Paradera, Sero Preto y Alto Vista cu awe diaranson dia 20 di november 2019 te cu dia 30 november 2019 lo cera e areanan menciona pa cuminsa cu trabounan preparativo y despues pa asfalta e caminda.

Na Matadera trabounan preparativo lo cuminsa awe dia 20 november 2019 y lo asfalta dia 28 november 2019. E caminda cu lo asfalta ta di Matadera 13T pa Matadera 19K y di Matadera 19 pa Matadera 22.

Na Paradera tambe trabounan preparativo lo cuminsa awe dia 20 november 2019 y lo asfalta dianan 26 y 27 di november 2019. E caminda cu lo asfalta ta di Paradera 22 pa Paradera 178, y di Sero Preto 16 pa Sero Preto 22A.

Na Alto Vista trabounan preparativo lo cuminsa diasabra dia 23 november 2019 y lo asfalta dia 29 y 30 di november 2019. E caminda cu lo asfalta ta for di Alto Vista 41 te Alto Vista 45D y di Alto Vista 53 pa Alto Vista 53H.

Ruta alternativa lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di ceramento lo ta di 8'or di mainta te cu 4'or di atardi.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.







PARLAMENTO ARUBA

STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 20 NOVEMBER 2019 OM 9:30 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Initiatief ontwerp-landsverordening houdende instelling van het ambt van Ombudsman en kinderombudsman voor het Land Aruba.

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

'Si haya aanwijzing lo bay Raad van State y apelacion'

ORANJESTAD - Diamars atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a biaha pa Hulanda pa atende cu e aanwijzing cu diabierna awo ta riba e punto di agenda di Rijksministerraad. Desde cu CAft na september a informa Gobierno di Aruba cu nan lo propone pa Aruba haya un aanwijzing, Gobierno ta den combersacionnan pa delibera sinembargo no a logra.

Prome Minister: "Awo mi a dicidi di bay mi mes Hulanda y sigui bringa e aanwijzing ayanan mes". Mi no ta contento pa haci e biaha aki, pero siguiendo e idealismo di nos Libertador Betico Croes, si tin 1% di chens pa mi bari e aanwijzing for di mesa, mi lo lucha pa haci'e 100%".

Segun e comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi ta indica cu Hulanda tur e tempo ta admiti cu Gabinete Wever-Croes ta haciendo un bon trabou y cu Gobierno ta avansando bon den e parti financiero. Tambe Hulanda a realisa cu Gobierno ta cerando e aña miho cu loke a wordo proponi den Presupuesto. Hulanda a mira cu Presupuesto 2020 tin un surplus despues di hopi aña. Y Hulanda a mira cu e debe di nos pais a baha



bou di e maneho responsabel di Gabinete Wever-Croes.

"Pero, esakinan no a stop Hulanda di bisa cu Gobierno, referiendo na e Gobierno anterior di AVP, a gaña nan pa 8 aña largo. Y p'esey, den dos aña di Gabinete Wever-Croes, Hulanda ainda ta expresa cu nan no por confia den nos palabra. Aki ta trata di confiansa, por lo tanto, no por sigui trata e tema aki via telefon, video conferentie, ni via e-mail of whatsapp mas. A yega tempo pa mi bay Hulanda, enfrenta nan, y papia cu nan", e mandatario principal a duna di conoce.

Tambe Prome Minister lo probecha cu e ta na Hulanda pa reuni cu Eerste Kamer y Tweede Kamer pa entrega un update di nos situacion financiero y informa nan cu Gobierno di Aruba no ta di acuerdo cu e aanwijzing mustrando nan cu e aanwijzing aki ta inhusto despues di tur esfuerso y logro di Gabinete Wever-Croes pa drecha nos situacion financiero. Tambe Prome Minister lo reuni tambe cu Minister Knops riba e tema aki.

"Si nos mester haya un aanwijzing toch, nos ta tum'e, comprendiendo cu Hulanda su desconfiansa den Aruba debi na e mal cumplimento di e gobierno anterior, ta grandi. Y e Gobierno aki mester carga cu esaki siendo gobernacion un continuidad".

Apelacion:
Prome Minister a duna di conoce cu si haya un aanwijzing, e lo bay Raad van State di biaha y entrega un apelacion y di biaha tambe ta pidi un kortgeding pasobra Gobierno lo no haci caso di e aanwijzing aki.

"Nos ta prepara pa apela y entrega un kortgeding. Nos Presupuesto ta prepara, y no tin niun motibo pa un aanwijzing. Y nos lo bringa esaki ora tin mester. Mi ta sigura pueblo di Aruba cu si un aanwijzing bin, esaki lo no tin impacto riba Aruba, pasobra nos ta prepara pa bring'e.

Contrario na pasado, nos no ta ni e partido ni e gobierno cu ta haci espectaculo bou palo sinta yora y bay welga di hamber. Nos ta un Gobierno serio y ta subi avion y bay bringa esaki na Hulanda", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Minister Chris Romero:

San Nicolas ta drentando su miho momento



ORANJESTAD - E vision di Gabinete Wever-Croes for di cuminsamento tabata pa duna P'Ariba di Brug su prioridad mereci y cu lastimamente no a haya pa decadanan.

E proyecto di Baby Beach Waterfront ta un otro muestra di e compromiso di nos Gobierno pa trece un progreso real pa nos Aruba. E desaroyo cu ta tumando luga na San Nicolas ta yenando nos hendenan cu speransa pa un miho futuro. Maske nos Gobierno tin cu enfrenta retonan incalculabel y hasta increibel pa hopi, nos ta un ekipo di hombernan y muhenan cu ta trahando incansablemente pa logra un unico meta: un miho Aruba pa un y tur!

Segun e comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi ta indica cu awe nos por mira claramente con e vision di Gabinete Wever-Croes pa cu San Nicolas ta cristalisando y traduciendo den un progreso indudabel, cu lo ta na beneficio di nos Pais en general.

E dianan aki San Nicolas ta den 'spotlight' yamando bon bini na proyectonan prometedor y realistico cu lo pone Aruba su nomber resona mundialmente como atractivo turistico. Y esaki ta algo cu nos mester sigui lucha pa logra den conhunto, pasobra na final di dia nos pilar economico principal ta y lo keda turismo.

Mi kier felicita y gradici colega Minister Dangui Oduber kende ta ehecutando un vision cu nos a mira como un soño for di nos tempo como Parlamentario. E ta un trabou duro pero como Gabinete Wever-Croes nos ta para hunto firmemente pa sigui traha hunto pa un miho futuro.

Avalancha a mata 6 na Cachemira



CACHEMIRA (BBC NEWS) – Cuatro soldat y dos trahado a muri despues di cu un avalancha na glaciar Siachen na Cachermira administra pa India, un trahado di ehercito a informa.

Polis di 8 hende homber tabata 5.800 meter na Himalaya ora cu avalancha a cuminsa. Ekipo di rescate a logra saca tur e hende homber. Helicopter a evacua shete miembro di e grupo cu tabata herida, nan a wordo manda na un hospital militar cerca.

Seis hende homber a muri di hipotermia. Pakistan y India ta den combersacion pa kita e base militar. E ta conoci manera e campo di bataya mas halto di mundo. E lucha glacial di India y Pakistan.

India a tuma e control di glaciar na 1984, for di e tempo ey hopi soldat a yega di perde nan bida pa e condicion di combate. Un grupo di 10 soldaat di India a muri ora cu un avalancha a dal un base militar na e region na aña 2016.

E deslisamento di tera y avalancha ta comun na e region durante temporada di friu. Ora cu e temperatura por baha te cu -60 grado celsius.

Suecia ta bandona investigacion contra Assange

SUECIA (BBC) – Fiscal a bandona un investigacion di un denuncia di violacion contra e co fundado di WikiLeaks, Julian Assange na 2010, kende ta nenga acusacion. El a evita extradicion di Suecia durante 7 aña despues di busca refugio na Embahada di Ecuador na Londres.

E Australiano a wordo sentencia pa 50 siman pa prison pa viola su condicion di libertad bou fiansa. Actualmente ta reclui na prison di Belmarsh na Londres. E investigacion Suecia a archiva na 2017. Merca ta busca extradicion di Assange di Inglatera pa un publicacion di material y diplomatico clasifica pa Wikileaks na 2010.

Sub-Director di e huicio politico, Eva- Marie Persson a tuma decision di suspende e investigacion di Julian Assange. E rason di e decision ta cu evidencia a debilita na un periodo largo for di evento. Mi kier enfatisa cu e parti lesiona a presenta un version creibel y confiabel. E declaracion ta extenso y detaya. Sinembargo, mi evaluacion general a debilita y no tin motibo pa sigui cu investigacion."

Fiscal a bisa den un conferencia cu e decision pa bandona investigacion a tuma despues di entrevista cu 7 testigo di e caso. Assange a wordo acusa di violacion pa un hende muhe y agresion sexual pa otro despues di un conferencia di Wikileaks na Estocolmo pa 2010.

Assange semper a nenga acusacion. El a confronta e investigacion di abuso sexual, pero e caso a wordo retira na 2015 pasobra tempo a caba. No tin comentario di Assange, pero hefe editor Wikileaks, Kristinn Hrafnsson a gradici Suecia pa bandona e investigacion, pero a bisa cu e enfoke ta pa menasa cu tin contra Assange informacion cu a sali clasifica.



Assange ta confronta cargo di conspiracion pa comete intrusion informatico di Merca. Ta acusa pa participa na filtracion grandi di secreto gubernamental, cu por resulta pa un castigo di prizon pa 5 aña.

Trump ta declara cu ayudante di Cas Blanco ta inapropia

WASHINGTON (AP) – Dos persona a testigua den audiencia di impeachment dilanti Camara di Representante tanten cu investigacion ta profundisa den Cas Blanco. E Teniente Coronel Alexander Vindman (oficial di ehercito den Conseho di Siguridad Nacional y Jennifer Williams trahado di oficina di Vice President Mike Pence.

Ambos tin preocupacion ora cu Trump a papia cu e president di Ucrania recien eligi di investigacion politico di e democrata Joe Biden 'locual ma tende tabata inapropia' Vindman a bisa legislado.



Nan dos a cuminsa un siman crucial di testimonio di 9 testigo awo cu investigacion ta acelera. Vindman ta un oficial militar di 20 aña. Ora el a yega Capitol Hill cu su medaya di servicio a informa su preocupacion 'un sinti di deber' pa motibo cu tin implicacion di siguridad nacional di nan pais.

Vindman ta un inmigrante kende a yega Merca ora e tabata un mucha. El a bisa cu ta gradici pa e privilegio di ta un ciudadano Mericano y un sirbido publico caminda e por biba sin miedo pa siguridad di dje y su famia.

President di e comite di inteligencia democratico kende ta lidera investigacion, representante Adam Schiff, a señala cu Trump a 'tweet' contra Williams durante fin di siman y a wak hopi atake contra Vindman.

Schiff a adverti cu atake di e president contra otro den investigacion di impeachment por wordo mira manera intimidante, el a bisa cu testigo ta eynan pa nan testigua y no pa ta na fabor of contra di impeachment.

Principal republicano di comite, representante David Nunes, a puntra testigo pa nan preocupacion, presionando Vindman kende ta un di comunidad di inteligencia.

Vindman ta bou di cuido di ehercito di Merca y Polis local, segun trahado di e pais. Tambe a bisa cu ehercito ta prepara pa tuma medida adicional, si ta necesario, incluyendo e traslado di Vindman y su famia na un luga mas sigur.





Promedio di 400 mucha a participa na Pasa Pret cu Rotaract 2019

ORANJESTAD – Den cuadro cu dia internacional di mucha, Pasa Pret cu Rotaract a celebra su di seis edicion cu wega y actividadnan dibertido cual un bes mas a haci hopi mucha contento y trece varios famia hunto pa un dushi dia di actividad.

E aña aki cu celebracion di Pasa Pret cu Rotaract a bay tremendo y mas miho cu tabata spera.
Den pasado, Pasa Pret cu Rotaract a wordo atendi pa mas o menos 100-300 mucha pa tur e eventonan cu tabata tin. E aña aki Rotaract a yega na un promedio di 400 mucha of mas cu a participa na e evento sin conta nan famianan cu a compaña nan. “Pa wak e famianan hunto, feliz y contento na un evento gratis cu nos ta duna bek na comunidad ta hopi bunita pa wak”, segun presidente di Rotaract, Diantha Boekhouwer. Rotaract Club of Aruba ta un club hopi fuerte cu a conta cu boluntarionan regular di nan Club, y como tambe 70 boluntario extra pa e evento aki.

Tabata tin diferente actividadnan manera e huki di arte y pintamento di cara, careda di dou, careda cu cuchara, street bowling, wega di baseball, wega di basketball, photo booth, bulamento den saco y hopi mas. Tabata tin un programa di entretenimento bastante extensivo tambe unda cu tabata tin DJ Tyron Dijkhoff. Tabata tin presente tambe gruponan di baile Pierewietje y Kids in Action, hunto cu un cantante infantil, Eva Luna.

E aña aki e programa tabata interactivo pa e muchanan cu e anuncio di weganan pa artenan karikativo, y acercando diferente scolnan cu kleurplaten cu muchanan por a kleur y trece na e evento pa colga esakinan.“Nos a scoge pa hacie na Club Caiquetio un biaha mas mirando e gran exito di aña pasa. Loke ta special ta cu nos a hacie mas grandi cu nunca cu participacion di 400 mucha, y e decoracion tabata hopi unico haci e aña aki door di The Simpler, The Better Party Decorations cual realmente a haci un bunita trabou pa trece e ambiente di mucha.” Segun Sra. Boekhouwer ta splica.

Inverti den nos muchanan
E proyecto aki ta esencial pa Rotaract organisa pasobra no ta tur mucha tin e posibilidad di bay un actividad tur ora y paga pe. Esaki ta un evento na alcance di tur mucha, un evento cu entrada cu actividadnan gratis, nan ta haya un paspoort pa hunga tur wega gratis y un regalito na final.
Sra. Boekhouwer: “Mi ta kere cu e miho inversion cu bo por haci semper ta den nos muchanan, pasobra nan ta e futuro di mañan. Pues pa Rotaract, pa e muchanan tin e derecho di tempo liber ta un di e derechonan den International Declaration of The Rights of Children UN. E derecho di tempo liber y derecho di hunga, ta hopi importante pa nos como club cu ta kere den nos muchanan.”

Rotaract ta gradici e comision organisatorio y tambe tur miembro di Rotaract Club of Aruba, Interact Club of Aruba y Rotary Club of Aruba cu a aporta na e evento. Tambe na tur e boluntarionan y tur otro sponsornan cu a colabora pa haci e evento aki atrobe un otro exito pa nos muchanan.













BONDIA ARUBA

Charla riba Dia Mundial di Diabetes cu informacion valioso y educativo

ORANJESTAD –Recientemente Aruba One Happy Island Lions Club hunto cu Dr. Dellanire Maduro a organisa un Charla Interactivo na MFA Paradera cu tabata tin como tema "Diabetes kico bo sa di diabetes y cuanto riesgo bo ta core pa haya diabetes ?".

Despues cu e presidente di Aruba One Happy Island Lions Club a yama e publico un bon bini y a splica riba e tres actividadnan realisa pa e organisacion relaciona cu Dia Mundial di Diabetes a introduci Dr. Dellanire Maduro kende ta un colaborado pa 2 aña caba di Aruba One Happy Island Lions Club. Dr. Maduro a duna un excelente presentacion cu hopi informacion valioso y educativo riba e malesa di Diabetes conscientisando esunnan presente riba un alimentacion saludabel y un bida activo.

Danki na e cooperacion di IBISA, Mediconan di Region Dr. Croes y Dr. Rangel cu a haci control di sucu, a check peso, estatura y calcula e BMI di e participantenan. Como tambe a reparti foyeto cu informacion. Dokter Maduro a duna un presentacion y a haci test di conocemento via sistema digital cu e participantenan. Otro parti tabata caminda a presenta na e participantenan diferente productonan cu ta wordo consumi diariamente y a siña nan con pa lesa e cantidad di sucu cu nan ta contene y a compara cu otro producto pa asina nan tin un miho conocemento pa hiba un alimentacion mas sano posibel. Mirando cu ta acercando dianan di fiesta a duna tips con pa alimenta na un forma mas saludabel y balansa. Esunnan presente tabata e oportunidad amplio pa haci pregunta y Dr. Maduro a sa di contesta e preguntanan haci y a duna splicacion amplio caminda esaki tabata necesario. Durante e charla a reparti awa cu apelsina fresco y tambe a reparti na tur esunnan presente un dushi cup cu sopi di pampuna.

Aruba One Happy Island Lions Club ta gradici Dr. Dellanire Maduro pa su gran colaboracion y contribucion na yuda organisa e 3 exitoso actividadnan e aña aki relaciona cu Dia Mundial di Diabetes cual nan tabata e presentacion "Diabetes y Nutricion" na scol basico Paulus School, reparticion di appel cu mensahe educativo na automobilistanan y por ultimo e charla interactivo.

Como un muestra di aprecio y gradicimento a entrega Dr. Dellanire Maduro un bunita recuerdo. Na final a gradici tur e participantenan pa a yuda haci tambe e charla uno exitoso y a haci un apelacion na tur e participantenan pa nan comparti e informacion ricibi den nan circulo di famia, amistad y coleganan di trabao pa asina hunto nos combati e malesa di Diabetes y tin un comunidad mas sano y activo.
























HAYA
Si











BONDIA ARUBA

Basketball NBA

Carmelo Anthony ta bay Portland cu camiseta number 00



(AP) - PORTLAND, Oregon - Carmelo Anthony a keda cla cu Portland Trail Blazers y ta cuminsa di nobo cu jersey No. 00.

E noticia cu e 10 biaha All-Star a bay cu Blazers a subi caya diahuebs pasa caba, pero e acuerdo no tabata formalisa te ayera, ora cu el a firma un contract no garantisa cu ta bay te cu januari. Si e keda, anto e contract ta bira garantisa pa resto di temporada.

No tabata cla mesora si e lo a bay train cu e ekipo inmediatamente. Portland tabata na New Orleans diamars anochi. Anthony no a hunga mas desde un estadia di 10 partido cu Houston Rockets a termina mas di un aña pasa. Pero Blazers ta kere cu tin hopi di gana ainda cu e forward di 35 aña pa yuda nan sali di un salida malo di 5-9 e temporada aki.

“Carmelo ta un astro estableci den e liga aki cu lo duna un presencia respeta den nos locker room y un set di habilidad necesario den e posicion ey riba cancha,” Neil Olshey, Portland su presidente di operacion di basketball a bisa den un declaracion.

Anthony tabata lucha cu problema den su compromisonan na Oklahoma City y Houston, despues di 6 ½ temporada na New York. El a continua den training cu hungadonan di NBA y su amigo y fanaticonan ta insisti cu e ta bon ainda pa hunga den e liga. Awor e ta haya un oportunidad pa proba esey. E integrante di tres ekipo Olimpico di Merca cu a gana medaya di oro, ta entre e top 20 di NBA pa mas anotacion den nan carera.

Tottenham ta retira coach Pochettino despues di 5 aña

LONDRES (BBCSport) - Tottenham a retira head coach Mauricio Pochettino despues di cinco aña cu e club di Premier League club. E Argentino, anterior dirigente di Southampton, di 47 aña, a cuminsa cu e club na mei 2014 y a conduci e ekipo te na final di Champions League temporada pasa, unda nan a perde di Liverpool.

Pero e temporada aki Spurs tabatin un salida decepcionante y ta na posicion 14 den Premier League. "Nos tabata extrememente den duda tocante e cambio aki,” presidente di Spurs Daniel Levy a bisa.

"E no ta un decision cu e board a tuma lihe, tampoco den pura. Lamentablemente resultadonan na cas na final di temporada pasa y inicio di e actual tabata extremadamente desapuntante.”

"Ta na e board pa tuma e decisionnan dificil, esaki mas ainda pa e tanto momentonan memorabel cu nos tabatin cu Mauricio y su coaching staff, pero nos mester actua segun miho interes di e club.”

Pochettino su assistent Jesus Perez, y coachnan Miguel d'Agostino y Antoni Jimenez tambe a bandona e club. Tottenham a bisa den un declaracion cu nan lo duna un update tocante un coaching staff nobo segun cu nan tin novedad.



Pochettino a guia Tottenham te na final di League Cup final den su prome temporada completo mientras el a logra dos tercer puesto y un puesto di subcampeon den Premier League na 2017.

Banda di hiba Spurs na honor di subcampeon den Champions League den ultimo temporada e aña aki, el a logra termina como di cuatro ekipo den Premier League.

Ta menciona e Portugues Jose Mourinho como su posibel sucesor.

Loke a yuda Eliud Kipchoge prepara pa kibra record di marathon



KENYA (BBCSport) - Un siman prome cu e dia grandi, Eliud Kipchoge tabata na soño na su base di entrenamento den seronan di Kenya. E coredo di distancia mas grandi di tur tempo pronto lo a lansa su di dos intento pa haci historia: core marathon den un tempo bao di dos ora limpi. Te ey henter su preparacion a bay segun plan.

Pero 3.500 miya leu na Austria, e cientifico Mericano Robby Ketchell a lanta den un pesadiya pa 3or di marduga. E tabata asina preocupa cu el a bula di cama y a bay cana 3 km den Viena.

Ketchell tabata desespera pa controla cu nada lo no a bay robes na un rotonde chikito cu a bira su di dos cas den ultimo dos siman y su obsesion. Pakico? Como cientifico di dato Ketchell a yuda Team Ineos (anteriormente Team Sky) gana tres Tour de France. E ta un experto den e bentahanan di un solo porciento den deporte, e asina yama ‘ganashinan marginal’.

Y kico tabata e problema anto? E rotonde tabatin un inclinacion, bon pa awa bay den bon direccion, malo pa un atleta cu ta den algo unda cada seconde ta un, tumando un birada na mas di 20 km pa ora. Ketchell a logra haya e municipio asina leu pa level e pasada, pa despues di e evento restaura tur cos atrobe. A tuma nan dos siman pa haci e cambio y 12 dia pa pone tur cos na nan luga. “Nan tabata kere cu mi cabes no ta bon,” Ketchell a comenta. Pero Kipchoge a logra, esey so

Hulanda ta bari Estonia den ultimo encuentro preliminar: 5-0

AMSTERDAM (AD-Sport) Cu un hattrick di Georgino Wijnaldum y dos otro anotacion, di debutante Myron Boadu y Nathan Aké, Hulanda no a laga nada na casualidad den e ultimo partido di e buelta di clasificacion pa e Campeonato Europeo 2020 di UEFA: 5-0.

E team di coach Ronald Koeman no tabatin ningun problema cu e team di Estonia. Wijnaldum y Aké a habri score tempran den e partido caba y despues di apenas 20 minuut ya tabatin un bentaha comodo riba scoreboard: 2-0. Otro debutante den e team Hulandes tabata Calvin Stengs di AZ, cu a laga un bon impresion atras. Na comienso Stengs no tabata mustra comodo ainda pero mas den e partido el a pone portero di Estonia den problema cu un tiro peligroso.

Hulanda tabata haci mas tanto uzo di banda drecho den atake unda Stengs tabata move bay paden y e defensa di sorpresa, Quincy Promes tabata subi pa causa confusion pa Estonia. Promes a proba cu e ta capaz di hunga na varios posicion, el a yega di hunga riba e posicion ey caba pa Hulanda. Esaki a haci e pregunta surgi kico lo bay pasa na e posicion di defensa banda drechi, unda tanto Joel Veltman y Denzel Dumfries ta candidato tambe, pero ta parce cu Koeman te awor no ta convenci di nan prestacionnan. Esey lo keda un problema pa despues ora den e campeonato Europeo Hulanda tin tres partido den e fase di grupo inicial pa hunga na cas.



E team Hulandes a haci un gesto contra racismo tambe durante e partido, como reaccion riba e accion racista diadomingo contra Ahmad Mendes Moreira den e partido di FC Den Bosch contra Excelsior. Despues di e prome gol di Wijnaldum e ekipo completo a bay dilanti tribuna unda Wijnaldum y Frenkie de Jong a mustra e publico nan brasa: color di cuero no ta relevante...

Miami Dolphins ta retira Mark Walton pa violencia domestico

(AP) - FORT LAUDERDALE - Miami Dolphins a laga running back Mark Walton bay ayera, algun ora despues cu el a keda aresta bao acusacion di a dal su amiga na estado den su cabes.

Polis na e suburbio Davie, di Fort Lauderdale, a bisa den un informe cu oficialnan a bay na e cas pa 4:15 a.m. diamars marduga, unda amiga di Walton a conta nan cu el a push'e contra muraya y a dal e varios biaha den su cara y cabes, lagando e cu un wowo hincha.

E muhe a conta polis cu e ta cinco siman na estado di e yiu di e pareha y cu el a conta Walton di su embaraso diadomingo pasa. Walton, di 22 aña, a ser acusa di maltrato grave di un persona na estado, un delito cu conoce un castigo maximo di 15 aña. E tabata su di cuatro aresto den menos di un aña.

Pasobra esaki ta un acusacion di violencia domestico, Walton lo mester aparece dilanti un hues prome cu e por haya su libertad y e no tabata riba lista di corte ayera.

Su abogado, Michael A. Gottlieb, a nenga di comenta y su representante di contract, First Round Management, no a reacciona riba un yamada pa comentario di AP.

Dolphins a anuncia Walton su retiro menos di 7 ora despues di su aresto. E hungador di segundo aña a sinta dos wega di un suspension di cuatro wega pa a viola politica di NFL pa conducta y abuso di substancia, despues di tres aresto den ultimo offseason na su ciudad di residencia Miami. Dolphins a firma Walton na mei, un luna despues cu Cincinnati Bengals a retir'e pa via di e anterior arestonan.



Lady Tigers ta titula campeon di Campeonato di softball femenino



ORANJESTAD - Recientemente Aruba Softball Bond tabata tin e culminacion di e campeonato di softball fastpitch femenino cu a bay entre e finalistanan Lady Tigers y Eagles. Mester bisa cu e fanaticada cu e presencia e tres weganan di final a mira un senjor di wega. Dos ekipo finalista bon balansa cu tremendo pitcheo, bateo y fildeo cual a demostra cu Aruba su ekiponan di softball femenino a pesar di un edad hoben, tin e potencial pa concuri den exterior.

E wega final di softball por a bay ambos banda, sigur den e ultimo turno na bate pa e ekipo di Eagles cu na e momento ey tabata tin 3 coredo na base cu 0 out y atras pa 1 careda so. Pero e experencia y respaldo den fildeo di Lady Tigers Aruba Bank y nan pitcher estelar Rudlyn Ras a paga e candela net na tempo pa nan titula campeon. Na final presidente di Aruba Softball Federation, Endy Croes hunto cu e demas miembronan di ASF a parti premionan individual pa esunnan cu a resalta como tambe e copanan di campeon y sub-campeon.

Stichting Sportsubsidie Aruba ta contento di por aporta y brinda e ayudo na e federacion di softball, ASF cu a organisa e campeonato di softball femenino pa su miembronan.

Aruba Dolphins Swimming Team a triunfa den di 18 edicion di Aruba Dolphins Invitational

ORANJESTAD - Siman pasa, e organisacion di Aruba Dolphins Swimming Team a organisa pa di 18 aña un di e competencianan di landamento internacional mas grandi na Aruba esta e Aruba Dolphins Invitational cu a e aña aki tabata e di 18 edicion.

Manera tur aña, varios club di landamento di exterior ta bin cu nan miho landadonan Aruba pa asina competi contra di nos miho landadonan. Paisnan presente tabata Colombia, Bonaire, Curaçao, y mas cu claro Aruba mes. Un total di 225 landado a midi forsa den e Aruba Dolphins Invitational 2019.

Pa loke ta e resultado final nos tin cu bisa cu Aruba Dolphins Swimming Team a bira e overall winners di e Aruba Dolphins Invitational 2019. Na di dos luga a keda Stingray Swimming Team di Aruba mientras Typhoon Swim Club di Corsou a keda na un di 3 luga. Otro aña e organisacion di Aruba Dolphins lo celebra nan di 45 aniversario.

Stichting Sportsubsidie Aruba ta contento di por aporta y brinda e ayudo na e organisacion di Aruba Dolphins Swimming Team cu a organisa nan di 18 edicion di e Aruba Dolphins Invitational.



Gert van Vliet y Sandra Postma campeon nacional den Sprint Off-Road Triathlon



ORANJESTAD - Recientemente Aruba Triathlon Association a organisa nan ultimo Off-Road Triathlon pa e aña aki unda un total di 72 tri-atleta a participa. Por a competi den e categoria Supersprint y Sprint. Den Supersprint a participa un total di 20 atleta di cual 6 relay mientras den Sprint a participa 22 atleta di cual 4 relay y un team femenino.

Esunnan cu e bay Super sprint mester a landa 350m, 7K MTB y 2,2K core mientras esunnan cu a bay competi den Sprint mester a landa 700m, 14 K MTB y finalisa cu 4,4K core. E atletanan Gert van Vliet y Sandra Postma a bira ganado di Sprint mientras e hobennan Justin Morales y Rebecca Jansen a bira ganado den Supersprint

Stichting Sportsubsidie Aruba ta contento di por aporta y brinda e ayudo na e federacion di triathlon cu ta organisa caredanan di triathlon, duathlon y aquathlon pa nan miembro y no miembronan na Aruba.

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

"E persona cu ta deposita un keho falso por ser castiga cu maximo di un aña di prizon of un multa di e tres categoria"

ORANJESTAD - Ayera por a ripara cu desesperacion a yega su Toppunt pa partido AVP, unda cu e unico persona esta Melvin Tromp por a presta su mes pa purba atacha imagen di nos Prome Minister Evelyn Wever-Croes, kende a bin ta hiba un maneho sublime y cu awendia nos por ta orguyoso cu Aruba ta riba e bon caminda financiero.

Alabes e gobierno actual a percura pa crea e clima di confiansa bou di inversionistanan di exterior, unda cu prueba di esaki ta e groundbreaking pa un hotel na San Nicolas. Pero tambe muy pronto lo anuncia un gran cantidad di inversionnan cu lo crea cuponan di trabao y tambe entrada pa e pueblo aki. Lamentablemente tur surplus tin di bay pa e debe cu Mike Eman hunto cu su marionetanan a crea cu hopi orguyo.

Cobarde ta sconde tras di fundacion

Por a tuma nota cu e fundacion aki cu tin di ser lanta ainda, esta Fundacion Anti-Enrekicimento Ilicito y Salvaguardia di Patrimonio Nacional, ta pone nos corda riba e modus operandi pa locual ta enrekicimento di tereno. Unda cu tereno ta ser otorga na un compania cu ainda tin di ser lanta, pues cu ta traspasa un tereno pa un compania cu lo ser lanta y pa despues bira bende esaki y unda cu Melvin Tromp sa di e operacionnan aki, pasobra su persona tambe a haya un tereno erfpacht y a haci mal uzo pa bende esaki y haya placa facil di patrimonio di pueblo.

Peticionnan pa investiga fechorianan di AVP

Un cos ta sigur, e nomber di e fundacion aki ta bisa bon cla cu mester cuminsa den cas prome. Nos lo kier pa e fundacion aki - banda di su prome acusacion sin base djis pa atacha imagen di un Prome Minister cu si ta trahando di berdad pa pueblo - pa e siguiente peticion pa investigacion pa enrekicimento ilicito y salvaguardia di patrimonio ta Richard Arends cu tur su negoshinan conflictivo cu su compania Horizon hiba den tur nos NV's nan.

Despues ta ex Minister Mike de Meza den su rol den RDA pa privilegia Richard Arends y amigonan y tambe pa locual ta hedging cu a costa pueblo 230 miyon florin.

Tambe e proyecto di gas cu a costa nos compania estatal 27 miyon florin. Banda di esaki tambe mester cuminsa na denuncia abogado Sjiem Fat pa a explota NV-nan so 5.1 miyon florin. E fundacion mester para man den man cu Ministerio Publico pa exigi nan sigui cu investigacion di tereno di Benny Sevinger cu a abusa di patrimonio di pueblo pa enrikecimento di amigonan cu a sponsornan. Mester pidi tambe pa investiga con Mike Eman te dia di awe por biba den un penthouse sin cu e tin salario, pues ta bon pa pueblo sa ta con e ta yega na su entrada pa por sobrevivi, mientras cu pueblo ta pasando duro pa su mal maneho financiero y economico. Pues si e fundacion aki enberdad kier sirbi su meta, e mester ta obhetivo y cuminsa den cas prome denunciando tur e fechorianan di partido AVP, pasobra e fundacion aki ta nada otro cu un otro hala mas di AVP.

Denuncia falso

Minister Presidente mester entrega di inmediato un keho contra Melvin Tromp cu a firma e aangifte aki, pasobra e ta directamente responsabel pa esaki, pasobra e fundacion cu e kier sconde su tras no ta existi ainda. Y nos Prome Minister no mester tolera nada di contrincantenan politico cu ta purba na atacha su imagen, y sigur esaki ta muestra di miedo pa un dama cu a sa di lidera e pais aki cu tur su retonan pa por duna nos futuro generacionnan un speransa, pasobra Mike Eman a laga nan den scuridad. Y Prome Minister tin tur prueba pa contradeci e denuncia falso aki di Melvin Tromp y conforme articulo 2: 142 di nos codigo penal, cu e persona cu ta deposita un keho falso por ser castiga cu maximo un aña di prizon of geldboete van de derde categorie. Y mi ta spera cu husticia baha pisa riba tiponan di kehonan falso asina pa di unabes por todo por stop cu e weganan infantil di difama hende.

Presion riba OM

Ta tristo pa wak con partido AVP awo ta insinua cu OM ta un organo cu influencia politico y ta purba hustifica caso di Paul Croes y Benny Sevinger. Denuncia a ser haci pero presion no tabatin y a laga tur cos cana y laga OM haci su trabao. Sigur esaki di aplaudi pasobra di un manera of otro mester cuminsa na frena e abuso di poder, corupcion y mal uzo di patrimonio di pueblo. Y den e caso aki cu tin un denuncia cu nos sa di adelanta ta uno falso pero asina nos lo laga OM haci su trabao obhetivamente y sin pone presion manera ta expresion di Marlon Sneek cu a bisa di lo keda bin presiona Ministerio Publico pa actua. Siguramente esaki ta duna muestra di cu pueblo mester tene cuidao pasobra e tendencia dictatorial aki ta uno hopi peligroso pa funcionamento di nos estado di derecho na Aruba.



Anchelino Vrolijk (POR):

'San Nicolas, e ciudad cu lo ta bek riba mapa economicamente'



ORANJESTAD - Durante diferente decada nos por a wak con poco poco San Nicolas tawata bayendo atras economicamente mientras cu nos por a wak e area di Oranjestad y Palm Beach crece economicamente.

Ainda hopi di nos por corda con famianan tawata bay Coruba (actual BSL) pa haci compras, o bay Janchi Jewelers den caya principal di San Nicolas pa cumpra joyas o laga drecha joyas, o e barberonan cu tawata situa den e caya di Las Vegas Bar bay abou. Nos por corda Kong Ming Supermarket (actual Macro) con riba diasabra e luga tawata yena completamente cu cliente. Actualmente e luganan aki no ta existi mas. Alabes nos por a wak con scolnan a cera den e area di San Nicolas paso no tin suficiente alumno mientras cu otro scolnan a fuseer hunto pa asina por tin ainda suficiente alumno.

E epoca aki di decadencia ta yegando su final. Cu e binimento di Secrets Baby Beach nos lo por wak un San Nicolas cu lo sa di florece bek y asina forma un parti crucial den Aruba su economia.

Loke ta trata e refineria, desde añanan '50 hopi proceso a wordo automatisa y mester menos forsa laboral pa traha. Cu e reapertura di e refineria na aña '89 e no a duna San Nicolas e boost economico cu tawata mester di dje.

Actualmente Citgo ta cera y honestamente bisa, loke ta refineria a conoce su epoca Y asina nos por wak cu poco poco, hopi habitante specialmente jong a cuminsa bandona San Nicolas pa asina establece nan mes den area di Noord/ Paradera. Esaki ta visibel tambe den e cayanan di San Nicolas.

Secrets Baby Beach cu su 600 camber lo ta bon pa minimo 1800 cupo di trabou. Awo cu e ta drenta den su fase di construccion, esaki lo atrae trahadonan pa e area. E trahadonan aki mester por come y bebe. Esaki sigur lo atrae tambe luganan di cuminda y luganan cu lo bende refreshment. Actualmente den e area di Colony nos no conoce un supermarket. E unico cu ta estableci den e area aki ta Lago Heights Food Center.

cu a pasa. Secrets Baby Beach lo sa di bay genera entrada pa gobierno cu lo por compensa e perdida di un refineria.

Famianan cu a lanta na San Nicolas o yiunan cu a bay establece otro parti di Aruba lo sa di bin bek San Nicolas pa traha. Secrets Baby Beach lo sa di atrae diferente tipo di negoshi o actividad recreativo. Y esaki nos ta wak tambe den e proyecto di embeyecemento di Baby Beach area. Finalisando mi mester bisa e pueblo di San Nicolas pabien, paso loke e proyecto aki lo trece cune ta uno di un magnitud enorme pa un area cu pa decadanan a conoce unicamente decadencia. Awo San Nicolas lo conoce un epoca nobo y un desaroyo economico cu nos por ta orguyoso riba dje.

Parlamentario Rocco Tjon(MEP):

'Desesperacion di Mike Eman y AVP no conoce limite'

ORANJESTAD - Awo cu gabinete Wever-Croes a cera presupuesto 2020 cu un surplus di 29 miyon florin, sin sugar-tax, AVP ta mas determina ainda pa perhudica e pais aki. Un otro motibo dicon AVP ta asina rabia ta paso durante e ultimo reunion cu Parlamento tawatin na WEB diabierna ultimo, a wordo confirma cu dentro di poco lo anuncia rebaho di prijs di awa.

Denuncia falso

Aworaki cu nos pais ta bayendo den e rumbo corecto y situacion ta drecha nos por tuma nota cu Mike Eman ta laga haci un denuncia falso contra prome minister Evelyn Wever-Croes. Tambe nos por tuma nota cu e biaha aki si Robert Candelaria, cu conoce e aparato hudicial, no a laga su mes wordo uza door di Mike Eman, y e no a bay ministerio publico.

E biaha aki pa manipula pueblo Mike Eman a uza dos candidato di AVP cu conoce retonan intelectual, bou capa di fundacion AVP, pa bay Ministerio Publico. Un fundacion di AVP cu lo bay combati corupcion? Pero e dos caranan aki ta esunnan cu a permiti pa un Minister cu ta wordo sospecha di corupcion sigui cobra. Dos cara cu a permiti liderazgo di Mike Eman conduci na e hecho cu awe Benny Sevinger ta wordo sospecha di estafa, soborno, mal uzo di su funcion, falsificacion di documento y labamento di placa. Esaki ta e "legacy" di Mike Eman.

Pa Conclui

Despues cu Mike Eman tawata presenta presupuestonan ficticio cu cifranan irealistico, y deficitnan di alrededor di 300 miyon florin awo nos conoce presupuestonan realistico. Presupuesto 2018 a



y presupuesto 2019 lo cera "budget-neutraal". Ta como si fuera cu cada bes cu Aruba haya trankilidad, Mike Eman ta rabia y kier crea discordia den nos pueblo.

Parlamentario Marisol Lopez-Tromp(POR):

'Ta aplaudi aprobacion di ley cu ta prohibi productonan dañino pa nos medio ambiente'



ORANJESTAD - Diamars mainta Parlamento di Aruba a aproba unanimamente e ley di 'single use plastic', cual ta prohibi uzo di cierto productonan dañino pa nos medio ambiente.

Lider di Fraccion di POR, Marisol Lopez-Tromp ta aplaudi e decision aki cu ta beneficioso pa nos medio ambiente y nos fauna. E ley aki ta prohibi uzo di por ehempel cierto tipo di plastic y crema pa proteccion contra solo (zonnebrandcreme) cu tin oxybenzone den dje.

E parlamentario ta splica cu e producto aki (oxybenzone) a y ta daña y mata nos koraalrifnan y a indica tambe cu den futuro lo prohibi su benta.

Igualmente e ta bisa cu mester felicita hopi negoshi y comerciante cu a adapta nan mes prome cu e ley a pasa y a cuminsa importa productonan biodegradable y evita uzo di 'single use plastic'.

Lopez-Tromp a felicita Minister Otmar Oduber y e team cu a traha riba e ley aki. E ta spera cu ora implementa e ley lo bin cu un bon campaña di conscientisacion pa asina tur hende por ta na altura di kico e ta encera y kico tur mester tene na cuenta cune.

Carta di Prome Minister Wever-Croes na Ursell Arends di Partido Raiz

ORANJESTAD - Na prome luga mi ta gradici bo pa bo carta fecha 22 di october 2019 cu topico: maneho di nombracion politico y integridad di Proyecto "Port City', y mi ta gradici bo pa bo preocupacion y atencion pa e tema di integridad, cual Gabinete Wever-Croes a pone como prioridad den su programa di gobernacion. Den nos programa di gobernacion nos a stipula cu mester reestablece principionan di integridad, transparencia y bon gobernacion como fundeshi di gobernacion pa asina garantisa un nivel halto di bon gobernacion, y pa gana e confiansa bek di pueblo den gobernacion.

Maneho di nombracion Pa loke ta trata e maneho di nombracion, mi ta informa bo cu conforme decision di ministerraad di 20 november 2017 cada oficina di ministro por nombra maximo 25 persona. Esaki contrario na gobiernonan anterior cu no tabata conoce un limite. Pa duna un ehempel, e ex prome minister Mike Eman cierto momento durante su periodo di gobernacion tabata tin mas di 300 persona riba su payroll. Despues cu Caft a cuminsa cu supervision financiero, el a baha e cantidad di hende riba su payroll, y e minimo cu e tabata tin tabata 147 persona. Na e oficina di ministronan di Gabinete Wever-Croes tin entre 10 te maximo 25 funcionario ta traha. Cu esaki nos a reduci e gastonan di e oficinanan di ministronan cu 20 miyon florin pa aña. No ta facil pa traha cu un staf asina chikito, pero como ministronan nos ta duna ehempel na e aparato gubernamental, y na comunidad, cu nos a corta den nos gastonan prome.

Tambe bo persona a pidi pa haya splicacion di e maneho di gobierno pa loke ta trata nombracionnan nepotistico. Ta importante akinan pa nos distingui entre nombracion di persona cerca di e minister y nombracion cu ta wordo considera nepotismo. Ta logico cu un minister ta laga su mes wordo conseha pa personanan experiencia riba e material, y di confiansa. Esey ta na tur parti di mundo. Un nombracion ta haya indicacion di nepotismo na momento cu tin interes pa privilegia e persona cu ta wordo nombra, lasonan di amistad of famia ta pisa mas cu e interes general cu mester wordo sirbi, ora cu e persona cu ta wordo nombra no ta cualifica pa e funcion of tin otro candidato cu ta mas cualifica.

Den e casonan aki e nombracion ta wordo considera nepotismo, y ta algo cu no ta cuadra den e maneho di integridad y transparencia cu mi ta para pe. Na mi oficina tin 23 funcionario ta traha di cual 15 ta ambtenaar di entre 10 y 30 aña di servicio, cu temporalmente ta na disposicion di mi oficina, y despues lo bolbe na nan departamento. Nan ta keda den e mesun salarisschaal, y pues no ta wordo privilegia. E demas 8 personanan tin contrato di trabao temporal basa riba nan experticio y/o capacidad, pa e periodo di gobernacion Wever-Croes. Nan ta den funcionnan cu ta varia riba diferente area manera energia, ciencia, innovacion. Si entre e ambtenaarnan na mi bureau tin algun familiar o amistad, ta trata di hende cu tin mas tanto aña di servicio cu ami tin den politica, y ta a base di nan experticio y conocemento di e aparato gubernamental mi a pidi nan pa temporalmente reforsa mi oficina Pa loke ta trata e entidadnan gubernamental, mi persona no tin ningun autoridad pa haci nombracion, y mi no a haci esey tampoco den e añanan di gobernacion. Ademas, nos gabinete tin un 'vacature stop' pa cual no ta posibel pa nombra mas hende den gobierno. Pa futuro, ora cu tin presupuesto pa vacatura atrobe, nos intencion ta pa de-politisa e nombracionan den gobierno, traves di un organo independiente.

Port City

E acusacionnan cu bo ta lansa den bo carta contra e proyecto, y miembronan di hunta, mi ta tuma hopi serio, sinembargo bo no ta menciona nomber specifico ni tampoco substancia dicon bo ta haci tal acusacion. Mas aleu bo ta pidi pa para e proyecto, tambe sin base of substancia dicon. Para un proyecto di e magnitud aki, no ta algo cu un gobierno por haci livianamente, pero mester tin bon substancia dicon ta para un proyecto. Mi ta di opinion cu no ta corecto, ni integro pa bo lansa tipo di acusacionnan asina sin duna e nomber specifico of mas informacion di locual bo ta acusando gobierno di ta haciendo, atachando e Proyecto di Port City.

E proyecto aki ta hopi importante pa nos pais, pa nos economia y ta representa pan pa hopi mama y tata di famia den nos pais. Integridad ta hopi halto riba nos agenda di gobiemo y tur proyecto ta bay conforme reglanan di corporate governance. Mi ta invita bo y partido RAIZ pa na momento cu ta haci acusacionnan asina serio, pa menciona number, y substancia e acusacionnan cu prueba.

Nos ta spera di por ricibi esaki mas pronto posibel, si esaki ta existi, pa di e forma aki gobierno tuma e pasonan necesario. Nos investigacion a indica contrario, pero si en caso cualkier miembro di e hunta di supervision di APA NV, of di cualkier otro compania estatal bira un sospechoso, gobierno lo no duda di actua conforme reglanan di bon gobernacion y integridad y reemplasa e miembro aki inmediatamente.

Vision di Integridad di Gabinete Wever-Croes

Gabinete Wever-Croes ta pone hopi enfasis riba bon gobernacion, integridad y transparencia. Den dos aña di gobernacion nos no a yega ainda caminda cu nos kier yega, pero nos ta riba e bon rumbo. Mi ta comparti e vision aki den lineanan grandi, y mes momento invita partido RAIZ pa sostene nos den esaki. 2 E meta ta pa re establece principionan di integridad, transparencia y bon gobernacion como fundeshi di gobernacion pa asina salvaguardia un nivel halto di calidad di gobernacion. Pa por logra bon gobernacion mester atende cu e factornan cu ta stroba pa tin integridad den gobernacion y tuma accion. Pa democracia por funciona den forma optimal ta necesario y importante pa tin un sistema di "checks and balances" cu ta funciona bon y ta preveni, of en todo caso limita, grandemente e probabilidad cu gobernantenan ta tuma decisionnan iresponsabel cu no ta na interes general di nos pueblo. Esaki ta algun di e pasonan cu nos a tuma caba, of cu ta riba agenda pa pronto wordo tuma: Fortifica institutonan halto di estado, demostrando respet y poniendo e recursonan necesario disponibel na e organonan di conseho y control cu ta forma un parti importante di nos sistema democratico. Aki ta referi na Raad van Advies, Algemene Rekenkamer Aruba (ARA), Centrale Accountantsdienst (CAD) y Sociaal Economische Raad (SER). Parlamento ta e organo mas halto di nos pais y tin e tarea primordial pa controla gobierno. Nos gobierno - demostrando respet na Trias Politica - ta brinda Parlamento espacio pa por eherce e papel di controla gobierno na forma independiente y imparcial. Un prome paso ta e fortificacion di e organo SER, cu desde di nos gobierno por duna conseho directamente na Parlamento. Pa introduci norma di integridad den tur departamento y compania di gobierno a institui Bureau Integriteit" cu ta cay bou di Ministro Presidente, encarga alabes cu integridad. Pa crea mas transparencia den gobernacion y respet pa institutonan democratico, nos ta enfoca riba e siguiente puntonan di accion: Introduci un "Ley di Financiamento di Partidonan Politico", cu e meta pa trece claridad riba e fuentenan di placa di campaña y ademas pa separa interesnan politico y comercial. Introduci un "Begrotingskamer" pa garantisa transparencia y efectividad di e procesonan financiero di gobernacion y un "Integriteitskamer" pa vigila y garantisa e integridad di gobernantenan y funcionarionan publico. Introduci ley nobo encuanto "Screening di Ministronan".

Introduci un Codigo di Conducta pa minister y parlamentarionan pa asina evita actonan of conducta cu por crea duda den nan integridad. Introduci legislacion of reglamentacion adicional pa elimina/limita corupcion den gobernacion. Institui un comision cu ta consisti di expertonan pa scrutina e Ley di Eleccion (Kiesverordening) a fondo pa actualisa, modernisa y conseha gobierno al respecto, y pa minimalisa e riesgo di "zetel roof' cu ta mina democracia den un pais. Introduci e ley di Ombudsman pa asina tin un defensor di pueblo pa garantisa proteccion riba tur nivel. Introduci un "klokkenluidersregeling" pa brinda proteccion di no wordo persigui na esunnan cu ta denuncia corupcion tanto paden como pafo di e aparato gubernamental, cu ta haci keho y por duna prueba di acto di corupcion of otro incumplimento administrativo, incluso den companianan of fundacionnan di gobierno. Institui un comision di experto pa evalua e miho forma pa depolitisa maneho di personal pa evita mal uzo pa metanan politico. A modernisa e ley di Contabilidad, cu na momento cu un minister kier desvia di e reglanan di contabilidad encuanto destaho publico, e mester manda e decreto ministerial pa conseho cerca Direccion di Finansas y Centrale Accountants Dienst cu lo evalua e motibonan pakico e minister kier desvia y duna conseho na e minister. E decreto ministerial aki mester keda publica hunto cu e consehonan menciona. Introduci un "Corporate Governance Code" nobo, y apunta un organo pa supervise ehecucion y cumplimento di esaki Nos a institui e "Commissie Versterking Democratisch Bestel" pa fortifica y independisa e institutonan halto di estado, pa por eherce nan rol di supervision na tur momento Nos a busca aliansanan internacional, entre otro cu UNDP y OECD, pa fortifica nos institutonan, a base di SDG # 16, y combati corupcion. Finalisando Nos Gabinete a scoge como prioridad number uno pa combati corupcion y no duda ningun momento cu nos lo haci esey, pasobra mientras mi ta Ministro Presidente di e Pais aki, mi lo no tolera ningun acto di corupcion. Local gobernantenan di Gabinete Mike Eman a haci cu nos Pais hamas y nunca mag ripiti. Finalisando mi kier gradici bo persona pa ta atento riba temanan di integridad, y cu gusto mi lo kier elabora mas riba tur e pasonan cu Gabinete Wever-Croes ta tumando riba e tereno di integridad, den un reunion cu bo, si bo ta desea esaki.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes (AVP):

'Mester percura pa derechonan internacional di mucha keda central den decisionnan di gobierno'



ORANJESTAD - Segun Jennifer Arends-Reyes dia 20 di november ta dia internacional di derechonan di mucha y e aña aki ta cumpliendo 30 aña cu e tratado internacional aki ta existi. E ta un di e tratadonan internacional cu dia 6 di februari 1995, reino Hulandes a ratifica y cu constantemente mester keda un liña cora den tur gobernacion y ministerio.

Durante transcurso di añanan tin hopi mas campaña di conscientisacion, instancianan cu a ser funda pa cu e tema di derechonan di mucha y esey a contribui na diferente cambio, cambio den leynan, maneho y mehoransa na beneficio di tur mucha cu ta biba na Aruba pero ainda mester bisa cu falta hopi mas atencion pa locual ta e consecuencianan di decisionnan di gobierno ariba nos muchanan. Por ehempel na momento cu costo di bida incluyendo transporte subi drasticamente, e ta bay tin su consecuencianan ariba nos muchanan y e presion pa mayornan. Despues di 2 aña Aruba mester a conoce entre otro scol gratis pa tur mucha, schoolgeld lo mester a pasa pa pasado, airco pa tur nobenti pico scol na Aruba, cuminda pa tur mucha na scol, un staatscrèche, lo mester warda menos pa cuido di salud, lo duna amnestia y abusadornan di grandi of chikito no lo sali liber mas etc. Esakinan ta apenas algun promesa di campaña cu te ainda Aruba ta wardando riba dje.

A resulta cu awendia muchanan tin preocupacion cu nunca si lo tin cuminda riba mesa of no, of si su mayornan lo keda cu trabou, si tin placa pa gasolin pa hiba nan practica deporte, si a resta placa despues di paga awa of coriente pa cumpra cuminda of si nan tin cu warda 3-4 ora prome cu wordo yuda na dokter of hospital. Aruba ta pasando den momentonan dificil caminda cu tur decision di gobierno tin efecto y presion ariba nos famianan na Aruba. Cuido di salud, educacion y proteccion ta importante pa nos por brinda nos muchanan na Aruba y ki nan gobierno tin un papel importante pa cumpli cune na un manera efectivo cu por ser midi, pa por wak e avancenan den e inversionnan di fondonan publico y ta netamente esaki ta un di e criticanan di por ehempel e Sociaal Crisis plan cu e gobierno di Mep-Por-Red a bin cune. Un fondo di 18 miyon pa aña pa e Sociaal Crisis plan cu antes tawata primordialmente den presupuestonan di Ministerionan y cu e fondonan tawata yega cu hopi mas facilidad na e instancianan, awor e fundacionnan ta lucha pa yega na fondonan pa nan proyectonan. Aruba constantemente mester keda traha riba temanan cu tambe ta pasa cu hopi frecuencia ariba nos isla y tin data existente riba dje di instancianan local y un di e temanan aki ta violencia contra mucha. Campañanan fuerte mester purba mitiga e fenomeno aki den nos comunidad cu ta violencia na cas. Tin diferente forma di violencia, fisico, verbal, sexual y emocional ta pasando cu mas di un biyon mucha rond di mundo sin conta negligencia cu tambe ta un tipo di maltrato y cerca nos na Aruba e cifra nan ta halto, caminda 1 di cada 15 mucha ta experiencia un sorto di violencia, e impacto di e violencia aki contra nos muchanan ta laga un marca grandi den nos adultonan di mañan, mescos cu e tema di e aña aki, 'children today, our keepers tomorrow.' Sin conta e era cu nos ta bibando aden caminda hopi mucha ta experiencia bullying cibernetico of un of otro tipo di discriminacion. E ta trece cune insiguridad cerca nos muchanan cu ta trece reto cune pa nan desaroyo. E trabou colectivo pa lanta un mucha sano den nos comunidad ta continuo y ta algo cu esunnan cu ta na mando di un pais tin cu percura pa cumpli cu nan parti por ehempel pa tin trabou y pago husto, accesibilidad pa cuminda nutritivo, trankilidad, ayudo rapido, cuido structura pa grandi y chikito pa nos pais por progresa caminda cu e ultimo dos añanan Aruba a faya basta riba e puntonan aki y tawata tin hopi insiguridad pa famianan sra. Arends-Reyes ta termina bisando.

Parlamentario Marisol Lopez-Tromp (POR):

'Parlamento ta cuminsa trata Ley di Ombudsman y Kinderombudsman diaranson awo'

ORANJESTAD - Lider di Fraccion di POR den Parlamento, Marisol Lopez-Tromp a informa cu diaranson 20 di november, riba Dia Internacional di Derecho di Mucha lo inicia e reunion publico den Parlamento pa loke ta trata e ley di Ombudsman y Kinderombudsman (Defensor di Pueblo y Defensor di Mucha).

Marisol Lopez-Tromp ta un di e poco personanan cu ta keda den Parlamento cu a bin cu e iniciativa aki y fraccion di POR ta sostene 100% esaki mirando cu ta un ley cu lo garantisa un trato husto y un bon servicio na nos comunidad for di Departamentonan di Gobierno y fundacionnan.

Hopi biaha por scucha e ciudadanonan keha di servicio of cu mester warda añanan pa haya un
contesta riba un peticion of ta sinti cu e maneho pa cu nan no ta uno husto. Na momento cu un
Defensor di Pueblo/ di Mucha bin, el lo tin, pa medio di ley, tur e hermentnan necesario pa den nomber di e
ciudadano haci su investigacion, drenta e departamento(nan), haya tur e informacion y pone
hendenan responsabel caminda cu no ta cumpli cu e ley of ta wordo trata inhusto. Cu otro palabra, Defensor di Pueblo y di Mucha lo bira un otro instancia cu lo eherce control.

Contrario na e posicion di e gobierno anterior, Marisol Lopez-Tromp, Gobierno actual si tin e Defensor di Pueblo y di Mucha como prioridad, nan si ta wak e importancia pa bin cu entidadnan asina na beneficio y bienestar di nos hendenan.

Unabes cu e ley keda aproba den Parlamento, e colegionan halto manera Hof di Husticia,
Presidente di Controlaria General y Presidente di Conseho Consultativo lo bay den un procedura
pa wak cual ta e profesionalnan cu lo bin na remarca pa cumpli cu e funcionnan aki.



Celebracion di Sinterklaas na Piedra Plat Ent. Center



ORANJESTAD – Dia 3 di december di 4:00 – 7:00 pm y Sint cu Piet lo t,ey di 5:00 pa 7:00 pm na Piedra Plat Ent. Center.

Ya caba pa 17 aña e famia di Alhambra Casino y Tio George ta organisando un fiesta di Sinterklaas masha leuk mes pa nos muchanan, e aña aki e fiesta lo ta diamars dia 3 di december na Piedra Plat Entertainment Center. E fiesta ta start pa 4or cu show di Baile di Dazzling Dancers , tambe lo tin presentacion di muchanan di Voz di Kiniki esta Ian Tromp, Caylee Pietersz y Kingston Tromp, Sinterklaas y su Pietnan lo yega pa 5.00or pa asina cuminsa parti e regalonan. Lo tin algun wega pa e muchanan y premio pa e muchanan. Show di Piet Polis no por keda afo.

E prijs ta 12.50 florin y ta inclui un saco di mangel, cupcake, pastechi y juice. Tambe mester entrega un regalo pa asina por duna e mucha esaki, e balor di e regalo ta entre 30 pa 50 florin, ta limita na 1 regalo pa mucha. Mayornan no ta paga pa drenta pero si ta desea lo tin pastechi y refresco na benta. Pa mas informacion por yama 561-6151 y inscribi awor mes ya cu luga ta limita. Un danki na e staf di Alhambra y na Sra. Annie Dirksz cu tur aña ta percura pa e muchanan tin nan fiesta di Sinterklaas. Lo bay ta un atardi masha unico na unda nos muchanan ta keda cordialmente invita pa bin cuminda y fiesta cu Sinterklaas.

Inspira na Parke Arikok su nochi di pelicula

ORANJESTAD – Diasabra 23 di november Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) ta invita comunidad di Aruba pa presencia e Nochi di Pelicula na Parke Arikok.

FPNA ta presenta su ultimo Nochi di Pelicula pa aña 2019, esaki ta wordo organisa pa conscientisa y educa comunidad di Aruba riba diferente topico global relaciona cu conservacion di naturalesa. Un comunidad conecta cu naturalesa ta mas consciente di su impacto y tambe ta para pa defende nos medio ambiente. Diasabra 23 di november pa 7.30 PM lo pasa dos episodio di e documentario “Nature’s Great Events” di BBC.

E prome episodio “The Great Melt” ta elabora di e impacto cu cambio climatico tin pa diferente especie rond mundo y e presion pa nan sobrevivencia. E Segundo episodio “The Great Salmon Run” ta elabora riba e trayecto cu salmou ta pasa aden pa asina yega na e sitio caminda cu nan a nace unda cu e lo pone su webonan. FPNA ta extende un invitacion na e comunidad di Aruba pa asisti na e Nochi di Pelicula na nos Centro di Bishitante y asina aprecia nos naturalesa y sinti inspira pa yuda na conserva esaki. E Nochi di Pelicula ta completamente gratis cu posibilidad pa cumpra algo di come y di bebe. Pa mas informacion por yama na 585 1234 of bishita nos pagina di facebook; https://www.facebook.com/arikoknationalpark

Club di Movimiento ta presenta "The Oscars"

ORANJESTAD - Club di Movimiento (CDM) ta un scol di baile situa na Noord funda desde 1997 bao di direccion di Samanta Westera- Juppa, Bailarina Artista y Maestra di Baile cu mas di 35 aña di experiencia.

CDM ta conta cu un team di maestro di baile local y internacional cu ta semper motiva pa inspira alumnonan pa crece den e mundo di arte y cultura.
CDM ta ofrece un variedad grandi den estilo di Baile y Acrobacia, manera Ballet, Jazz, Contemporary, Modern, Tap, Street Dance, Latin, Folklore, Afro, Acro, Aerial Arts (Silk) y hopi mas.

Tur aña alumnonan di CDM ta participa den diferente actividad artistico den nos comunidad, show anual di CDM na Cas di Cultura y Ballet exams por medio di Royal Academy of Dance, un organisacion di Ballet Internacional cu miembresia di mas di 80 pais rond mundo.

Den e weekend venidero lo presenta nan Show Anual diasabra 23 nov pa 7:30 pm y diadomingo 24 nov pa 3:00 pm. E aña aki CDM ta presenta "The Oscar" un presentacion cu bailenan recordando peliculanan famoso nomina pa “The Oscar” awards.
“The Oscars” ta un show hopi varia, dinamico, dramatico y dibertido. Publico lo disfruta di un variedad grandi di estilo di baile y Acrobacia, manera Ballet, Jazz, Contemporary, Modern, Tap, Street Dance, Latin, Folklore, Afro, Acro y Aerial Arts (Silk).

E show ta conta cu participacion di 190 alumno desde edad di 3 aña bay ariba y participacion special di nos artistanan local Ferdinand Franca y Marvin Rouse. Club di Movimiento ta invita comunidad di Aruba pa bin apoya nos talentonan hubenil den Cas di Cultura.





Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu honda pena pero cu boluntad di Dios
nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor



John R. Thod□
Mihor conoci como: □Ronald□
*08-02-1947 - □19-11-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

□Señor ta mi wardador,
mi n□tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

A fayece inesperadamente nos wela, bisawela, suegra y tanta stima:



Sra. Beatriz Ridderstap-Kock

Cari□osamente yama: □Betty of Mamai□
✳ 17-03-1933 ✝ 16-11-2019

Na nomber di su:
Esposo: □Seferino Ridderstap
Yiu: □Franklin Ridderstap y Lucia Ridderstap-Schwengle
Nietonan: Hendrick (Ricky) y Suehail Ridderstap-Kock
Roderick (Omar) Ridderstap y Joh-ann Dijkhoff
Miguel Ridderstap y Gigi Solognier
Bisanieto(a)nan: Ruthley Ridderstap
Zaylin Ridderstap
Trixiana Ridderstap
Mescos cu nieto(a): Sueviar Kock
Lia Tromp
Dayson Tromp
Josianne, Jayden, Jayron
Rumannan: □Janchi Kock, □esposa y yiunan
□Jose kock, □esposa y yiunan
□Ceril Kock, □esposa y yiunan
□Sarah Silva-Kock, □esposo y yiunan
□Petra Wernet-Kock, □esposo y yiunan
Sra. Vda. Agrepina Wernet y famia
Swa y cuñanan: Veneranda Martina-Solognier y famia na Curacao
Elsa Visser y esposo na Hulanda
Sira Solognier y famia
Swinda Croes y esposo y famia
Jeannete Solognier y famia
Nelson Solognier y famia
Manera yiu: Silvia Wouters-Schwengle y famia
Comer y compernan, ihanan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan.

Amigonan di cas: Carmen Ofelia Hernandez
Felton Gerrel y famia
Carlos (Calucho) Thielman y famia
Primanan stima: Gilberta Ras y famia
Juanita Irausquin y famia

Demas famianan: Ridderstap, Kock, Schwengle, Solognier, Wernet, Silva, Martina, Visser, Croes, Dijkhoff, Irausquin, Ras, Rasmijn, Chaljub, Koolman, Rafini y Roga

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 21 November 2019 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diaranson 20 November 2019 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Dominica Croes

Mihor conoci como □Domi□ of □Shonca□
***26-04-1942 - □17-11-2019**
Na edad di 77 anja

Na nomber di su:
Mama: †Maria Croes-Werleman
Tata: Juan Croes
Rumannan: Bernardo “Benny” y Margoth Croes-Araque y famia
†Annie Paesch-Croes y famia
Selma y Francisco “Pancho” Croes-Croes y yiu
Salome y Andres Lacle-Croes y Ronchi y yiunan
†Miguel Arcangel-Croes
Casimiro “Ilo” y Deta Croes-Werleman y famia
Vicente “Chento” Croes
Angelberto “Echi” y Margarita Croes-Becker y famia
Filomena “Mena” y Luis Martis-Croes y yiu
Margarita Y Franklin Kelly-Croes y yiunan
Miriam Croes y Ronnie Kelly
Manera un ruman: Betty Danjo
Cacho stima: Blacky
Tur su sorbino(a)nan, sobre sobrino(a)nan, ihanan, primo(a)nan, comer y comper nan, bisiñanan, amigo(a)nan y compañeronan di Club Movimento Honey Bees Dakota.

Demas famia: Croes, Werleman, Geerman, Paesch, Araque, Lacle, Wernet, Becker, Martis, Kelly, Henriquez, Ridderstap, Ras, Ruiz, Maduro, Dirksz, Danjo

Ta invita tur famia, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 23 di November 2019 di 2□or pa 4□or di atardi na Misa Birgen di Fatima na Dakota, despues lo Sali pa Santana Catolico na Santa Cruz Santa Maria.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 21 di November 2019 di 7□or pa 9□or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa, si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia.

“ SERKA DIOS SO MI ALMA TA NA PAS, TA DI DJE MI SALBASHON TA BINI”
SALMO 62 : 1

KU PRUFUNDO SENTIMENTU, PERO AGREDESIDO NA DIOS PA LOKWAL ELA NIFIKA PA NOS;
NOS TA ANUNSIA FALLECIMENTU DI :



RUDWICK CECILE BENITA.
*01- 02- 1954 - † 04- 11- 2019
MIHOR KONOSI KOMO RUDY OF MOFFI.

NA NOMBER DI SU KASA: HYPOLITA BENITA
SU JIOENAN: RUDMAR BENITA I FAMIA
RUDOLF BENITA I FAMIA
SU NIETUNAN:
AIMAR , AIMEE I ADELE BENITA

SU RUMANAN:
EDITHA BENITA I JIOE
JOHN BENITA I FAMIA
ILIAAN KRISTENSEN I JIOENAN
FRANKLIN BENITA I JIOENAN
ILVA BOER I FAMIA
EFREN BENITA I FAMIA

SU SWA I CUNJA:
GILBERT BENITA I FAMIA
EDLIJN BENITA

TUR SUBRINO I SUBRINANAN, PRIMU IPRIMANAN, su ihanan.
DEMAS FAMIANAN , AMIGU I KONOSIRNAN NA HULANDA , KORSOW, BONEIRU I ARUBA.
DESPEDIDA TA TUMA LUGAR DIA 23 DI NOVEMBER 2019 NA AURORA FUNERAL HOME NA CUMANA 76 FOR DI 9 pa 11 di mainta.

DESPUES SU RESTUNAN LO WORDU HIBA NA SANTANA CENTRAL NA SABANA BASORA.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 19 Nov 2019 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6940	
8377	
0768	
2889	
BIG 4	
Sorteo # 5984	
7983	
1OFF	
Sorteo # 689	
6196	
ZODIAC	
Sorteo # 4743	
9603	
Aquarius	
KORSOU	
Sorteo # 2591	
2702	
5473	
7359	

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	150.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	04-05-20-25-28
Sorteo # 4950	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	135.000,-
10 x Match 4	
262 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	02-21-25-29
Sorteo # 1213	Mega Ball 15
0 x Jackpot	
1 x match 4	
2 x Afl. 500,00	280.000,-
36 x Afl 50.00	
43 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 380.000,-**



DIARIO	*2083-5967-4871*
SUPER 4	*3114*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 19 Nov 2019 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 2748	
0321	
9805	
6750	
BIG 4	
Sorteo # 2748	
1699	
1OFF	
Sorteo # 804	
1444	
ZODIAC	
Sorteo # 2748	
2656	
Cancer	

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	150.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	126.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	270.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA **Afl. 370.000,-**



Aries

E tono di awe ta di solucion y areglo. Tin cierto persona cu no ta cumbini bo mantene den bo lista di amistad. Dirigi bo atencion na personanan cu realmente ta balora Number: 2, 19, 41 y 42.



Tauro

Bo Ta atrae na bo bida tur loke cu bo por proyecta cu bo mente. Corda semper cu nos ta atrae na nos bida loke nos ta pensa. E influencia di Venus, ta crea un cuadra intenso den bo intimidad. Number: 31, 38, 40 y 51.



Geminis

Lo bo haci compras cu lo duna hopi resultado. E influencia di Mercurio, lo faborece papiamento entre abo y e otro persona cu ta interesa bo hopi. Number: 30, 37, 39 y 50.



Cancer

Lo bay tin encuentronan atractivo yena di pasion. Si bo ta separa, lo bo haya un noticia di reconciliacion oportuno. Bida ta poniendo bo den circunstancianan special, caminda lo bo tuma cierto decisionnan. Number: 29, 36, 38 y 49.



Leo

Bo ta mira frutanan concreto y lo bo sinti bo mes anima pa sigui dilanti. Esaki ta e ciclo di realisacion, logro y areglonan asina ta animo, Leo, aunke cu cosnan ta mustra cu cierto cosnan no ta bon. Number: 28, 35, 37 y 48.



Virgo

Lo bo soluciona rapidamente e cuestion ey cu ta preocupa bo. Si den dianan pasado bo a haya bo mes envolvi den circunstancianan cu a crea cierto estado di desekilibrio sentimental, tur esey lo keda supera. Number: 27, 34, 36 y 47.



Libra

Lo bo ta cla na momento di duna bon contesta. Lo bay surgi e recuperacion di e harmonia perdi of cu tabata na peliger. Tur cos lo wordo bon soluciona. Number: 26, 33, 35 y 46.



Scorpio

Bo pensamento interno lo ta den un grado hopi halto. Evita expone bo mes innecesariamente na scenarionan social instabil. Un persona poco educa por crea situacionnan social bergonsoso. Number: 25, 32, 34 y 45.



Sagitario

Loke tabata scondi lo sali na cla. Lo bo disfruta na plenitud loke ta yegando na e momentonan aki na bo bida. Lo bo bay compronde miho loke ta pasa rond di bo. Number: 22, 30, 33 y 44.



Capricornio

Tin situacionnan nobo dentro di bo bida amoroso. E transito di luna ta envolve bo cu un carisma di basilando y fuerte cu ta inspira pa tin intimidad den tur momento. Number: 21, 29, 32 y 41.



Aquario

Pronto lo bo ta haciendo algo cu ta agrada bo. Lo bo disfruta total di loke surgi, ya cu e tono cu ta envolve bo signo, ta di buskeda, diversion y cosnan nobo. Number: 20, 28, 31 y 40.



Pisces

Bo inteligencia y calma lo yuda bo resolve problemanan. Lo bo ta recogiendo loke bo a sembra y finalmente bo esfuersonan lo duna resultado. Number: 13, 18, 47 y 51.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Wever
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Schedule November 2019

			ARR	DEPT	BERTH
MON	18	CELEBRITY SILHOUETTE	08.00	23.59	C
		M.S. HAMPSHIRE	****	****	
TUE	19	FREEDOM OF THE SEAS	0730	21.00	B
		MARELLA DISCOVERY 2	08.00	23.00	C
		M.S. HAMPSHIRE	****	****	
WED	20	MONARCH	06.30	15.30	B
		MEIN SCHIFF 2	07.30	19.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
		M.S. HAMPSHIRE - Dept.	****		
THU	21	CARNIVAL HORIZON	07.30	16.00	B
		CELEBRITY EDGE	08.00	17.00	C
SAT	23	ROYAL CLIPPER	09.00	18.00	B
		ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
SUN	24	ROTTERDAM	08.00	18.00	C
		FREEWINDS - DEPT.	****	23.15	E

EMERGENCIA
911
POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord
107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa
913
Seguridad Nacional
11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA
Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota
588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial
583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 11/19/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	179.46	180.18	180.98
GBP	2.24	2.29	2.35
JPY	162.35	163.83	165.47
EUR	195.43	197.22	199.20
DKK	25.41	26.13	26.93
NOK	18.50	19.22	20.02
SEK	17.49	18.21	19.01

For amounts up to Afl. 100.000

Informativo pa Calypso & Roadmarch Pre-infantil, Infantil y Hubenil

ORANJESTAD - SMAC ta preparacion completo pa loke ta tur evento cu ta riba e schedule di Carnaval 66. Un di eventonan aki ta Calypso & Roadmarch Contest. Otro aña, lo conoce un cambio den e comision cu lo ta organisando esaki. Bou di liderazgo di SMAC, cu ta wordo representa pa Inky Richardson, SMAC a yama hunto un comision pa asina sigura cu tur cos cana bon manera semper tabata e caso

Pa loke ta e categorianan, nos lo tin mes cos cu e ultimo añanan, esta pre-infantil, infantil y tambe hubenil. Pre-infantil ta entre, infantil di y hubenil su edad ta core entre

Pa es motibo aki, SMAC kier a invita tur mayor cu ta desea pa nan yiu participa na un anochi informativo. Esaki lo tuma luga, diahuebs awo 21 di november, na Centro di Bario Dakota, entre 6:30 - 9:00 pm. Na mes momento por haci inschrijving pa participacion den un di e categorianan menciona. Pa haci esaki mester trece un registracion di CENSO di 5 florin.

Nos kier a invita boso pa subi nos website www.carnival-aruba.com y download e formulario di inscripcion pero tambe pa keda informa di cada evento y noticia cu SMAC tin



Concierto Dominical "Donny Laclé" diadomingo dia 27 di october

ORANJESTAD - Diadomingo, dia 27 di october 2019, Fundacion pa Talento Musical Donny Lacléa organisa un biaha mas un Concierto Dominical den e sala grandi di Biblioteca Nacional Aruba.

E concierto a habri cu presentacion Coro La Escala, bou di direccion di Hector (Chichi) Perez. Dia 25 di october e coro aki a celebra 31 aña di existencia. Publico por a gosa di un repertorio alegre cu entre otro "Unda bo kier bay?", "Estrellita del sur", potpourri y "Stimabo tanto". A sigui cu e conocido cantante Francis Jacobs cu tambe a prepara algo bunita pa su prome presentacion na Concierto Dominical. Francis Jacobs a presenta un repertorio varia cu entre otro "Atardi Aruba ta bunita", "Ayo mi dudu", "Todo me gusta de ti" y "Heb je even voor mij".

A clausura e programa cu Tipico Camari cu ta bou di direccion di Fabian Ras. Tipico Camari a presenta un repertorio cu entre otro "Amor scondi", "Abo so" y a clausura cu potpourri di cantica di Pasco.

E concierto dominical tabata masha anima.

Ta extende gratitud pa e cooperacion na Ivan Quandus (cabayero di sonido), gerencia y e trahadonan di Biblioteca Nacional Aruba, Ray van Gulick cu ta percura pa e cushina, e grupo di boluntario cu tur diasabra prome cu concierto ta prepara y decora e sala pa diadomingo. Un danki special na CedeAruba y Samenwerkende Fondsen Caribisch deel van het Koninkrijk.
E comision organisado ta gradici tur e artistanan y e audiencia pa nan tremendo presentacion, presencia y contribucion na e concierto.

Nos ta topa atrobe diadomingo dia 8 di december 11.00or di mainta na Biblioteca Nacional Aruba pa nos ultimo Concierto Dominical pa 2019.

Exposicion di Love4Art Studio na biblioteca

ORANJESTAD - Love4Art Studio ta un grupo di 10 hende muhe creativo cu ta topa otro pa pinta. Un biaha pa aña nan ta mustra publico nan ultimo creacionnan. E exposicion anual ta tuma luga di dia 11 di november pa dia 29 di november na biblioteca na Playa. Esaki ta habri henter dia y entrada ta gratis.

E aña aki Love4Art Studio a scoge e titulo 'Journey' pa nan exposicion. Esaki ta un exposicion di cuadra di acrilico y obranan di assemblage. E damanan Artesano ta: Anna Fit-Buriakova, Carina Molina, Diana Hopman-Betjes, Dina Legger, Geneviève Wientjes, Gina Jie Sam Foek, Marianne Beijderwellen, Roelie Groenewegen, Sandra Slabbekoorn-Wijngaarde. Pa expresa gratitud pa e espacio na biblioteca y como un pago simbolico e damanan di Love4Art Studio a pinta un cuadra hunto. Love4Art Studio ta regala esaki na e biblioteca.

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente te hopi nubia cu chance pa algun awasero breve

Temperatura maximo 30 grado Celsius temperatura minimo 25 grado Celsius

Bahada di solo : 6:11pm subida di solo : 6:40am.

Biento:
For di direccion entre noordoost i zuidoost; zwak te modera; forsa 2 te 4 (7 te 23 km/ora, 4 te 12 nudo)

Situacion general di tempo:
Diferencianan chikito di presion den region ocasiona pa tormenta tropical sebastien, cu ta moviendo noordoost di Caribe, lo mantene e biento zwak te modera durante proximo 24 ora. Humedad disponibel den region lo combina cu e biento relativamente zwak aki pa ocasiona breve momentonan cu hopi nubia y produci localmente algun awasero breve riba e isla.

Olanan ta for di direccion noordoost cu haltura di 2 te localmente 4 pia.

BONDIA ARUBA

Atake cibernetico contaminando netwerk di Hospital



ORANJESTAD - Departamento di IT di Dr. Horacio E. Oduber Hospital a bati alarma dialuna marduga ora nan a constata un movecion straño den e netwerk di Hospital.

E team di IT a bini hunto y a yega na e conclusion cu e netwerk di Hospital a ser infecta cu un virus miho conoci den e mundo cibernetico como un "ransomware". Como precaucion a kibra tur conexion externo pa asina contene e virus mas cu ta posibel.

Segun e comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi ta indica cu e Hunta di Directiva a tuma contacto cu Ministerio Publico di biaha cu a indica e pasonan necesario cu mester tuma den casonan asina. Un team di diferente stakeholder externo a bini hunto y desde ayera ta haciendo todo por todo pa yega na un solucion teniendo semper e cuido di pashent na prome luga.

Mester enfatisa cu e cuido medico ta e parti cu mas Hospital ta boga pe y di biaha a crea diferente team interno pa asina percura cu e cuido di e pashent no ta sali perhudica di e atake cibernetico aki. Hospital desde mas di un aña pasa a bay over riba digitalisacion di informacion di pashent. E informacion medico di pashent aki ta warda riba "server" na Kansas City cual no a ser infecta pa e virus cibernetico aki. Esaki paso manera departamento di IT a bati alarma a kibra tur conexion externo pa contene e virus cibernetico aki.
Na momento cu aña pasa e digitalisacion di informacion di pashent a tuma luga a traha riba proceduranan si en caso no tin acceso na e sistema (por ehempel si no tin coriente of internet cay). Den e caso aki no tin acceso na e sistema y pues di biaha a bay over riba e proceduranan aki cu ta consisti di entre otro registra tur informacion di pashent manual.

Si awo mester bay den historia medico esey no ta un posibilidad manera ya a menciona a kibra tur conexion externo pa contene e virus cibernetico y proteha informacion di pashent. Tur pashent cu a yega Hospital cu tabatin mester di cuido agudo a ricibi esaki. Actualmente ta trahando riba un plan di emergencia temporal pa asina por sigui registra y yega alabes na informacion di pashent te ora yega na un solucion a largo plaso.
Desde cu e atake aki a tuma luga tur colega di Hospital a pone man na obra sin pens'e dos biaha pa asina yega na un solucion. Manera cu a yama stakeholders di diferente instancia nan a habri man pa yuda den e problematica aki. Di awo palabra di gratitud pa cada persona cu di un of otro manera ta aportando y trahando duro pa soluciona e problema aki.

Advertorial

AHATA Excellence Awards dia 23 di november 2019



ORANJESTAD - Anualmente AHATA ta organisa su AHATA Excellence Awards pa honra e empleadonan excepcional den turismo. E aña aki e ganadonan lo keda anuncia den un evento espectacular riba 23 di november na The Ritz-Carlton, Aruba. Durante un conferencia di prensa, CEO y Presidente di Aruba Hotel & Tourism Association Tisa LaSorte a informa cu AHATA ta presenta e programa di Excellence Awards pa por honra tur e personanan dedica cu ta labora den e sector di turismo y celebra esun cu ta destaca mas cada aña.

Turismo ta e unico pilar economico di nos economia y no por tin un sector exitoso sin cu e empleadonan haci nan trabao cu orguyo y debidamente, y duna un servicio di excelencia. AHATA ta spera cu e Awards ta demostra na nos hobennan cu tin carera exitoso y personanan cu dedicacion y pasion den e industria di hospitalidad y turismo.

"E sector aki ta ofrece e cantidad di empleo mas grandi na Aruba, den sector priva", segun LaSorte, kende a sigui bisa cu miembronan di AHATA ta emplea como 10,000 persona local. Pa 2019 AHATA su miembronan a nomina 57 di nan miho empleadonan pa e honor di AHATA Excellence Awards. Tres hurado profesional, independiente y imparcial a evalua tur aplicacion cu a drenta na AHATA y a entrevista cada nominado. A base di criterianan specifico di cada categoria, ta selecta e 8 ganadonan. AHATA lo premia cada ganado cu un escultura original y simbolico di artista local Gilbert Senchi.

E categorianan pa 2019 ta: Employee of the year, Supervisor of the year, Manager of the year, Young Professional of the Year y Sustainability Champion. Un reconocimento special lo ta pa duna un premio pa Lifetime of Service na un individuo cu a destaca den su carera den e sector pa mas di 25 aña.

AHATA ta gradici e sponsor principal De Palm Corporation pa un biaha mas haci e cena ceremonial di AHATA Excellence Awards posibel. Caribbean Mercantile Bank pa un donacion generoso na e fondo di educacion, y The Ritz-Carlton, Aruba y Tropical Bottling pa nan sosten na e evento aki.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes:

Un di cada 15 mucha ta experiencia un sorto di violencia na Aruba



ORANJESTAD – Awe, Dia Internacional di Derecho di Mucha, Parlamentario Jennifer Arends-Reyes a referi na e situacion di nos muchanan na Aruba, y e diferente problema cu nan ta confronta awendia.

E ta haya cu Aruba mester traha constantemente riba temanan cu ta beneficia nos muchanan. Un asunto cu ta pasa riba nos isla frecuentemente, y cu tin data existente di instancianan local riba dje, tin di haci cu violencia contra mucha. El a indica cu cerca nos, e cifranan ta halto caminda 1 di cada 15 mucha ta experiencia un sorto di violencia.

"E impacto aki di violencia cerca nos muchanan ta laga un marca grandi den nos adultonan di mañan," el a bisa.

E tema principal den cuadro di Dia Internacional di Derecho di Mucha ta bisa cu locual bo haci como decision, tanto como pais y como gobierno, 'ta wordo refleha locual ta e adultonan di mañan y nos lo wak e consecuencianan.'

Esaki sin conta –segun e parlamentario- e epoca cu nos ta bibando aden, caminda hopi mucha ta experiencia bullying cibernetico of otro tipo di discriminacion.

E ta haya cu esaki tin su efecto, ya cu e ta trece cune un insiguridad cerca nos muchanan cu ta trece un reto pa nan desaroyo. El a referi na e ley di crèche cu a wordo presenta y trata den parlamento, pero el a bay den un lachi, ya cu te ainda nada a pasa.

"Sorto di cos asina mester traha ariba dje diligentemente. Ta keda na gobierno pa pone un fecha caminda e ta drenta den vigor," asina el a bisa riba e ley di crèche.

E parlamentario a indica cu campaña fuerte pa preveni y conscientisa mester mitiga e fenomeno aki den nos comunidad cu ta violencia domestico.

El a bisa cu tin diferente forma di violencia: fisico, verbal, sexual y emocional cu ta pasando cu mas cu 1 biyon di mucha rond di mundo. Sin conta e aspecto di negligencia cu tambe ta un tipo di maltrato. E ta haya cu e trabou di cuido di un mucha mester ta continuo y esunnan na mando mester percura pa cumpli cu nan parti, entre nan: percura cu tin trabou y pago husto. Accesibilidad pa cuminda nutritivo cu e ta haya cu esaki ta un punto importante pa tene cuenta na Aruba. El a yega di menciona e parti aki di bon alimentacion of alimentacion saludabel den varios ocasion. Sinembargo teniendo na cuenta e indice di inflacion y costo di bida, esaki tin su impacto riba e acceso na cuminda nutritivo.

Tambe e trankilidad den hogarnan y den un pais ta un asunto pa tene cuenta cune. Pero tambe e ayudo rapido ora cu tin un situacion, ta factornan pa tene cuenta cu e futuro di mañan.

Encuanto e introduccion di e social crisis plan, parlamentario di oposicion Arends-Reyes a bisa cu den pasado no tabata necesario bin cu un fondo apart, ya cu esaki tabata hinca den e presupuesto mes.

Hasta e fondo tabata yega cu mas facilidad na e instancianan. Mientras cu awor e fundacionnan tin cu lucha pa yega na fondo pa nan proyectonan. "Ta un porcentahe hopi chikito di esunnan cu ta haya nan fondo na tempo," el a declara.



Prome fase di proyecto WiFi Mainstreet San Nicolas a keda cla

ORANJESTAD – Recien minister Chris Romero, el a duna di conoce "cu pasonan firme nos ta keda ratifica nos compromiso pa duna P'Ariba di Brug su protagonismo mereci. Un protagonismo cu lastimamente den pasado e area aki di Aruba no a haya pa decadanan". Gabinete Wever-Croes tin como un di su prioridadnan pa incentiva y impulsa San Nicolas su gestion economico.

Segun e comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi ta indica cu den cuadro di Gobierno di Aruba su vision pa restructura e atractivo di Caya Grandi di San Nicolas su comercio, Ministerio di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, conhuntamente cu Setar NV, ta instalando un sistema WiFi cu lo cubri henter e area aki y lo no tin ningun costo pa e usuario. Den palabranan di e titular di e Cartera di Comunicacion: "Internet awendia no ta un luho mas, pero e ta un necesidad. Door di trece e innovacion aki den nos Caya Principal di San Nicolas, nos ta buscando di duna un incentivo extra na e personanan pa bishita y haci uzo di e diferente servicionan cu e establecimentonan ta duna na San Nicolas. Asina nos lo crea tambe un trafico mas amplio di hende na San Nicolas, cual lo traduci den mas benta pa e comerciantenan cu ta estableci den e area aki".

E prome fase ta cla

Actualmente e prome fase di WiFi pa Mainstreet San Nicolas ta cla. Esaki ta nifica cu e area entre Warda di Polis y Stacion di Arubus ta conta cu señal di WiFi y e ta un servicio gratuito pa tur persona cu ta den e area ey. Minister Romero a sigui bisa: "Nos por anuncia satisfactoriamente cu e prome fase di WiFi gratis pa Caya Grandi di San Nicolas a keda cla. Esaki ta core for di Warda di Polis te cu Stacion di Arubus. Aworaki caba e bishitantenan, trahadonan y habitantenan den e vecindario aki lo por subi internet completamente gratis".

Mientrastanto, e segundo fase ta den ehecucion caba y pronto Aruba lo por conta cu un Caya Grandi di San Nicolas como un 'Free WiFi Spot' pa tur su bishitantenan.

amc unicon

pa biba mihor

CREDITO TE CU 24 LUNA

CHALLENGER
470L FRIDGE
NO FROST, SILVER
CREDIT 144,02
CASH 1701,00
CR568B

Whirlpool
9.0 CFT. FRIDGE
TOP FREEZER, WHITE
CREDIT 84,90
CASH 1058,94
NWT9001Q

SAMSUNG
16 CFT. FRIDGE
TOP FREEZER, WHITE
CREDIT 135,90
CASH 1694,94
RT32K5730WW

GE
25.3 CFT. FRIDGE
SIDE BY SIDE, WHITE
CREDIT 339,89
CASH 4238,94
GSE25HGHWW

Whirlpool
25.4 CFT. FRIDGE
SIDE BY SIDE, WHITE
CREDIT 271,89
CASH 3390,94
WRS325FDAW

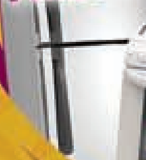
Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

PA TEMPO LIMITA!

amc unicon

RICIBI UN GIFT CERTIFICATE

CU COMPRA DI UN


FRIDGE


STOVE

WASHER OF DRYER



Ricibi un Gift Certificate cu cada compra di un Fridge, Stove, Washer of Dryer!

CUMPRA ENTRE 500 Y 1000 FLORIN Y RICIBI UN
GIFT CERTIFICATE
DI AWG. 100,-

CUMPRA ENTRE 1000 Y 1500 FLORIN Y RICIBI UN
GIFT CERTIFICATE
DI AWG. 150,-

CUMPRA MAS CU 1500 FLORIN Y RICIBI UN
GIFT CERTIFICATE
DI AWG. 200,-

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra